

LIIKEPANKIT JA  
KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET

---

AFFÄRSBANKERNA OCH  
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA

---

*COMMERCIAL BANKS AND MORTGAGE BANKS*

1971

FI 36

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK  
OFFICIAL STATISTICS OF FINLAND

VII C 62

LIIKEPANKIT JA  
KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET

AFFÄRSBANKERNA OCH  
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA

COMMERCIAL BANKS AND MORTGAGE BANKS

1971



HELSINKI 1972  
17138

## Alkusanat

Tilastokeskus saattaa täten julkisuuteen vuoden 1971 liikepankki- ja kiinnitysluottolaitostilaston.

Vuoden 1971 tilasto on laadittu samojen perusteiden mukaan kuin edellisinäkin vuosina. Tilaston sisältö on myös säilytetty muuttumattomana. Aineiston käsittelyä on valvonut aktuaari Ahti Huomo, joka on myös laatinut oheisen katsauksen. Laadintatyön on suorittanut tilastonpitäjä Riitta Turunen.

Helsingissä, Tilastokeskuksessa, huhtikuussa 1972.

## Förord

Statistikcentralen publicerar härmed statistiken för år 1971 över affärsbankerna och hypoteksinrättningarna.

Statistiken för år 1971 har uppgjorts enligt samma principer som under föregående år. Även statistikens innehåll har bibehållits oförändrat. Behandlingen av materialet har övervakats av aktuarie Ahti Huomo, som även sammanställt översikten. Statistiken har uppgjorts av statistikförare Riitta Turunen.

Helsingfors, Statistikcentralen, april 1972.

**Eino H. Laurila**

*Aarre A. Sahavirta*

## Sisällys

	Sivu
I Katsaus liikepankkien toimintaan vuonna 1971 .....	V
II Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1971 .....	XIX

### Taulukot

1 Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 p. 1971 ..	2
2 Liikepankkien tulostase vuodelta 1971 .....	4
3 Liikepankkien voiton käyttäminen .....	4
4 Liikepankkien antamat lainat ja shekkiluotot ryhmitettyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 p. 1971 ....	6
5 Liikepankkien korot vuoden 1971 lopussa .....	6
6 Liikepankkien omistamat osakkeet ja obligaatiot kirjavarvon mukaan joulukuun 31 p. 1971 .....	8
7 Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1971 .....	10
8 Liikepankkien antolainaus ja ottolainaus ryhmitettyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 p. 1971 ..	11
9 Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1971	12
10 Eräitä tietoja liikepankkien toiminnasta vuonna 1971	14
11 Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 p. 1971 .....	16
12 Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1971 ....	18
13 Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen .....	18
14 Eräitä tietoja kiinnitysluottolaitosten antolainauksesta vuonna 1971 .....	20
15 Kiinnitysluottolaitosten obligaatiolainat vuonna 1971	22
16 Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1971 .....	24

## Contents

	Page
<i>I Survey of the activity of the Commercial banks in 1971 ..</i>	<i>V</i>
<i>II Survey of the activity of the Mortgage Banks in 1971</i>	<i>XIX</i>

### Tables

1 Balance sheets of the Commercial Banks on December 31, 1971 .....	2
2 Profit and loss accounts of the Commercial Banks, 1971	4
3 Distribution of profits of the Commercial Banks .....	4
4 Loans and overdraft facilities on cheque accounts of the Commercial Banks, by security offered, on December 31, 1971 .....	6
5 Interest rates of the Commercial Banks on December 31, 1971 .....	6
6 Shares and bonds held by the Commercial Banks at book-value on December 31, 1971 .....	8

## Innehåll

	Sida
I Översikt av affärsbankernas verksamhet år 1971 ...	V
II Översikt av hypoteksinrättningarnas verksamhet år 1971 .....	XIX

### Tabeller

1 Affärsbankernas balansräkning den 31 december 1971	2
2 Affärsbankernas resultaträkning för år 1971 .....	4
3 Fördelningen av affärsbankernas vinst .....	4
4 Affärsbankernas lån och checkkrediter enligt säkerhet den 31 december 1971 .....	6
5 Affärsbankernas räntesatser vid 1971 års slut .....	6
6 Affärsbankernas aktie- och obligationsinnehav enligt bokvärdet den 31 december 1971 .....	8
7 Affärsbankernas obligationsinnehav enligt nominella värdet den 31 december 1971 .....	10
8 Affärsbankernas utlåning och inlåning enligt räntesatser den 31 december 1971 .....	11
9 Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1971 .....	12
10 Särskilda uppgifter över affärsbankernas verksamhet år 1971 .....	14
11 Hypoteksinrättningarnas balansräkning den 31 december 1971 .....	16
12 Hypoteksinrättningarnas resultaträkning för år 1971 ..	18
13 Fördelningen av hypoteksinrättningarnas vinst .....	18
14 Särskilda uppgifter över hypoteksinrättningarnas utlåning år 1971 .....	20
15 Av hypoteksinrättningar emitterade obligationslån år 1971 .....	22
16 Hypoteksinrättningarnas obligationsinnehav, nominellt värde den 31 december 1971 .....	24

	Page
7 Bonds held by the Commercial Banks at nominal value on December 31, 1971 .....	10
8 Advances and deposits of the Commercial Banks by interest rates on December 31, 1971 .....	11
9 Turnover on the most important accounts of the Commercial Banks in 1971 .....	12
10 Some particulars of the activity of the Commercial Banks in 1971 .....	14
11 Balance sheets of the Mortgage Banks on December 31, 1971	16
12 Profit and loss accounts of the Mortgage Banks, 1971	18
13 Distribution of profits of the Mortgage Banks .....	18
14 Some particulars of the lending activity of the Mortgage Banks in 1971 .....	20
15 Bond loans issued by the Mortgage Banks, 1971 .....	22
16 Bonds held by the Mortgage Banks, nominal values on December 31, 1971 .....	24

## I. Katsaus liikepankkien toimintaan vuonna 1971

Pankkien luku. Vuonna 1971 oli toiminnassa 7 liikepankkia.

**Konttorit ja pankkipaikat.** Kuluneen vuoden aikana liikepankit perustivat kahdeksan uutta toimipaikkaa. Yhtään aikaisempaa toimipaikkaa ei lopetettu vastaavana aikana. Helsingin Osakepankki perusti kaksi uutta sivukonttoria: Helsinki-Kruununhaka ja Soukka. Kansallis-Osake-Pankki perusti myös kaksi uutta sivukonttoria: Helsinki-Töölönkatu 21 ja Leppävaara. Sekä Pohjoismaiden Yhdyspankki että Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki perustivat niinkään kaksi sivukonttoria, PYP: Lappeenranta-Autotalo ja Helsinki-Hitsaajankatu ja Skop: Helsinki-Töölöntullinkatu 8 ja Kilo. Lisäksi pankeilla on ollut käytössä toimipisteitä ja pankkiautoja.

## I. Översikt av affärsbankernas verksamhet år 1971

Bankernas antal. Under år 1971 var 7 affärsbanker i verksamhet.

**Kontor och bankorter.** Under det gångna året öppnade affärsbankerna åtta nya kontor. Inga kontor indrogs under motsvarande tid. Helsingfors Aktiebank öppnade två nya filialkontor: Helsingfors-Kronohagen och Sökö. Även Kansallis-Osake-Pankki öppnade två nya filialkontor: Helsingfors-Tölögatan 21 och Alberga. Både Nordiska Föreningsbanken och Sparbankernas Central-Aktie-Bank öppnade likaledes två filialkontor — NFB: Villmanstrand-Autotalo och Helsingfors-Svetsaregatan och Scab: Helsingfors-Tölötullgatan 8 och Kilo. Dessutom har bankerna använt verksamhetsställen och bankbilar.

### Konttorit ja pankkipaikat — Kontor och bankorter — Banking offices

	1971		31/12 1971			Yhteensä Summa Total 31/12									
	Uusia — Nya New	Lopetettuja Indragna Closed down	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban commu- nes	Maaseutu Landsorten Rural areas	Yhteensä Summa Total	1970	1969	1968	1967	1966	1965	1964	1963	1962	
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	2	—	89	34	123	121	123	120	118	115	114	105	100	98	
Kansallis-Osake-Pankki	2	—	228	180	408	406	405	407	403	393	373	364	341	333	
Osuuspankkien Keskuspankki Oy — Andelsbankernas Centralbank Ab	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	
Peruspankki Oy — Grundbanken Ab	—	—	1	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	—	
Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy — Nordiska Föreningsbanken Ab	2	—	206	72	278	276	276	276	269	256	241	233	222	213	
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie- Bank	2	—	4	—	4	2	2	1	1	1	1	1	1	1	
Ålands Aktiebank	—	—	3	15	18	18	17	17	17	17	17	17	17	16	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>8</b>	<b>—</b>	<b>532</b>	<b>301</b>	<b>833</b>	<b>825</b>	<b>824</b>	<b>822</b>	<b>809</b>	<b>783</b>	<b>747</b>	<b>721</b>	<b>682</b>	<b>661</b>	
Pankkipaikat — Bankorter — Branches	—	—	78	222	300	300	305	304	303	301	293	291	289	286	

**Kuukausitaseet.** Kuukausitaseiden loppusumma kasvoi melko tasaisesti vuoden aikana. Hitainta kasvu oli touko-heinäkuussa. Kuukausitaseiden loppusumma oli joulukuun lopussa 15 453 miljoonaa markkaa. Lisäystä oli edelliseen vuoteen verrattuna 2 160 miljoonaa markkaa eli 16,3 prosenttia.

**Månadsbalanserna.** Månadsbalansernas slutsumma ökade rätt jämnt under året. Under maj och juli var ökningen långsammast. Vid utgången av december var månadsbalansernas slutsumma 15 453 miljoner mark. Jämfört med föregående år var ökningen 2 160 miljoner mark eller 16,3 %.

## Kuukausitaseet vuonna 1971 — Månadsbalanser år 1971 — Monthly balance sheets in 1971

## Vastaavaa — Aktiva — Assets

1000 mk

	Kassa Kassa Cash	Kotimaiset rahalaitokset Inhemiska penninginstitut Finnish credit institutions	Ulkomaiset saatavat Utländska tillgodohavanden Foreign assets	Kotimaiset vekselit Inrikes växlar Finnish bills	Lainat Lån Loans	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Saatavat valtiolta Fordringar hos staten Claims on the State	Obligaatiot Bonds	Osakkeet Aktier Shares	Pankkikiinteistöt Bankfastigheter Bank premises	Maksujen välitykset Betälningsförmedling Payments in transit	Muut varat Övriga tillgångar Other assets	Kulut ja korot Kostnader och räntor Expenses and interest	Yhteensä Summa Total
1967 31/12	311 993	369 878	985 733	1 560 758	3 256 612	386 329	—	302 005	89 971	162 002	166 738	278 078	10 308	7 880 405
1968 31/12	379 751	416 062	997 570	1 539 153	3 691 099	363 024	—	414 229	100 682	195 156	164 956	383 282	12 149	8 657 113
1969 31/12	394 857	402 350	1 126 554	1 582 420	4 550 287	453 199	—	443 730	125 519	237 168	278 172	380 502	42 538	10 017 296
1970 31/12	211 807	1 280 459	1 694 049	1 812 414	5 630 783	519 894	400 672 781	160 578	413 845	398 839	403 211	94 160	13 293 220	
1971 31/1	190 295	1 277 495	1 604 589	1 836 964	5 705 241	536 360	6 027 644 810	161 099	414 075	299 900	356 662	22 567	13 056 084	
24/2	182 459	1 310 513	1 660 114	1 851 424	5 742 256	559 851	400 668 379	171 457	426 381	312 089	357 321	53 732	13 296 376	
31/3	214 039	1 382 871	1 554 576	1 877 416	5 800 189	569 499	400 668 095	180 936	426 672	288 463	327 195	93 762	13 384 113	
31/4	205 425	1 335 911	1 519 158	1 923 455	5 843 141	606 941	400 684 449	194 517	427 000	328 891	337 452	123 523	13 530 263	
31/5	224 229	1 357 519	1 691 696	1 972 904	5 865 973	589 807	400 717 620	201 834	500 159	408 154	318 551	154 077	14 002 923	
31/6	270 728	1 336 943	1 812 802	1 984 557	5 901 428	565 968	400 577 773	227 180	501 734	477 204	327 420	187 970	14 172 107	
31/7	191 561	1 391 007	1 785 641	1 938 972	5 973 290	565 007	400 626 956	227 884	503 552	288 643	308 174	220 056	14 021 143	
31/8	263 204	1 426 134	1 767 317	1 945 265	6 025 603	567 757	400 653 310	228 199	507 023	334 013	316 884	248 636	14 283 745	
31/9	241 369	1 407 559	1 783 532	2 025 489	6 187 673	598 010	400 637 535	230 244	507 853	379 988	332 143	280 609	14 612 404	
31/10	199 888	1 381 689	1 807 398	2 060 614	6 309 347	585 624	400 644 365	234 888	508 242	307 216	333 625	317 541	14 690 837	
30/11	247 510	1 364 116	1 833 721	2 110 696	6 401 468	558 837	—	733 993	236 281	511 541	358 239	353 744	15 059 831	
31/12	216 566	1 329 327	1 971 460	2 107 061	6 581 649	545 044	—	811 870	238 878	557 698	466 565	498 078	15 452 614	

## Vastattavaa — Passiva — Liabilities

1000 mk

	Talletukset Depositioner Deposit accounts	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Suomen Pankki Finlands Bank Bank of Finland	Muut kotimaiset rahalaitokset Övriga inhemiska penninginstitut Other Finnish credit institutions	Ulkomaiset velat Utländska skulder Foreign liabilities	Maksujen välitykset Betälningsförmedling Payments in transit	Muut velat Övriga skulder Other liabilities	Korot Räntor Interest	Osakepääoma Aktiekapital Share capital	Vararahastot Reservfonder Reserve funds	Voitto edellisiltä vuosilta Vinst från föregående år Profit from earlier years	Tillvuoden voitto Räkenskapsårs vinst Profit for the year	Yhteensä Summa Total
1967 31/12	4 080 786	649 810	720 348	349 466	84 839	874 891	253 941	405 670	44 637	246 000	137 490	2 104 30	7 880 405
1968 31/12	4 580 678	832 703	521 328	435 500	184 005	851 736	262 832	485 131	60 248	254 000	155 250	2 400 31	8 657 113
1969 31/12	5 219 371	1 042 802	468 558	465 114	366 240	888 307	379 732	604 036	78 634	268 500	199 316	2 607 34	10 017 296
1970 31/12	6 098 717	1 142 705	836 290	903 551	451 711	1 603 130	425 140	1 096 798	102 223	328 500	263 055	4 287 37	13 293 220
1971 31/1	6 139 676	1 132 843	733 130	942 653	401 958	1 524 136	368 780	1 104 573	60 783	328 500	277 681	4 287 37	13 056 084
28/2	6 205 806	1 060 323	855 915	961 514	450 781	1 553 591	360 131	1 039 497	91 556	328 500	360 740	6 134 21	13 296 376
31/3	6 188 785	1 152 749	788 029	1 040 611	503 532	1 533 619	293 356	1 038 601	145 016	328 500	365 011	5 998 306	13 384 113
31/4	6 215 103	1 096 947	856 995	1 018 031	548 775	1 482 471	360 487	1 031 798	204 989	384 500	324 264	5 903	13 530 263
31/5	6 226 329	1 227 531	957 700	1 024 917	490 217	1 600 215	441 539	1 073 372	246 377	384 500	324 323	5 903	14 002 923
31/6	6 243 674	1 244 235	876 160	998 333	457 902	1 697 881	451 840	1 165 950	321 316	384 500	324 393	5 903	14 172 107
31/7	6 277 690	1 119 734	822 750	1 003 733	518 281	1 746 656	265 156	1 176 876	375 457	384 500	324 407	5 903	14 021 143
31/8	6 284 136	1 201 180	785 570	1 029 147	601 318	1 794 205	371 044	1 182 304	420 028	384 500	324 410	5 903	14 283 745
31/9	6 361 679	1 195 786	870 000	999 729	733 130	1 710 665	374 401	1 171 472	480 729	384 500	324 410	5 903	14 612 404
31/10	6 425 413	1 175 865	1 098 410	986 976	481 847	1 759 254	318 177	1 191 089	538 984	384 500	324 419	5 903	14 690 837
30/11	6 534 165	1 322 444	1 110 700	1 000 697	464 492	1 688 154	434 021	1 200 776	589 560	384 500	324 419	5 903	15 059 831
31/12	6 961 414	1 343 192	849 650	1 065 094	498 964	1 879 148	559 568	1 365 295	140 058	385 750	348 430	5 903 50	15 452 614

**Ottolainaus.** Yleisön talletukset liikepankeissa olivat vuoden päättyessä 8 304 miljoonaa markkaa. Vuoden aikana talletukset lisääntyivät 1 063 miljoonalla markalla eli 14.7 prosentilla. Liikepankkien osuus kaikista yleisön talletuksista oli 39.7 prosenttia. Edellisenä vuonna vastaava osuus oli 39.4 prosenttia.

Aikatalletusten lisäys oli 862 miljoonaa markkaa eli 14.1 prosenttia. Edellisenä vuonna vastaava lisäys oli 879 miljoonaa markkaa eli 16.8 prosenttia. Aikatalletukset jakautuivat eri tilimuotojen kesken seuraavasti:

6 kk:n talletukset	106.3 milj. mk eli	1.5 %	aikatalletusten määrästä
12 » »	614.6 » » »	8.8 %	»
24 » »	1 971.4 » » »	28.3 %	»
muut aika »	4 269.1 » » »	61.4 %	»

Shekkitilien lisäys oli 201 miljoonaa markkaa eli 17.6 %. Edellisenä vuonna shekkitilit lisääntyivät 100 miljoonaa markkaa eli 9.6 %.

**Antolainaus.** Vuoden 1971 alkupuoliskolla rahapolitiisten toimenpiteiden ensisijaisena tavoitteena oli keventää vaihtotaseeseen kohdistuvaa painetta rajoittamalla tuonti- ja kulutuskysyntää sekä rohkaisemalla säästämistä. Vuoden loppupuolella rahapolitiikassa kohdistettiin entistä enemmän huomiota investointitoiminnan elvyttämiseen.

Tammikuussa Suomen Pankki muutti sitä tapaa, jolla keskuspankkivelkakiintiön ylittämistä maksettava sakkokorke peritään. Diskonttausmääräyksiä muutettiin uudelleen maaliskuussa, jolloin keskuspankkiluoton määräyksessä siirryttiin aiemmasta kuukausikeskimääräisestä päiväkohtaiseen laskentaan. Samalla Suomen Pankki suositteli, että likviditeettivaikeuksissa olevat liikepankit pyrkisivät hankkimaan luottoa sellaisilta rahalaitoksilta, joiden maksuvalmius on parempi.

Kesäkuun alusta alkaen keskuspankki korotti keskuspankkiluoton käyttämisestä veloittettavan koron 7 %:sta 8 ½ %:iin. Samassa yhteydessä kumottiin rahalaitosten keskimääräistä antolainausausta koskevat määräykset sekä annettiin ohjeet kulutusta edistävien henkilöluottojen määrällisestä rajoituksesta.

Lokakuun alusta korotettiin keskuspankkiluoton kiintiötä yli kolmanneksella 898 miljoonasta 1 224 miljoonaa markkaan.

Liikepankkien antolainaus lisääntyi kuluneena vuonna 1 271 miljoonaa markkaa eli 15.9 prosenttia. Edellisenä vuonna lisäystä oli 1 378 miljoonaa markkaa eli 20.9 prosenttia. Lainojen suhteellinen osuus antolainauksesta oli 71.3 %. Edellisenä vuonna vastaava osuus oli 70.7 %. Vekseleiden suhteellinen osuus oli yhtä suuri kuin edellisenä vuonna eli 22.8 %. Shekkiluottojen osuus supistui 6.5 %:sta 5.9 %:iin.

**Inlänning.** Allmänhetens depositioner i affärsbankerna uppgick vid utgången av året till 8 304 miljoner mark. Depositionsökningen under året var 1 063 miljoner mark eller 14.7 procent. Affärsbankernas andel av den totala inlåningen från allmänheten var 39.7 %. Föregående år var motsvarande andel 39.4 %.

De tidsbundna depositionerna ökade med 862 miljoner mark eller 14.1 procent. Föregående år var motsvarande ökning 879 miljoner eller 16.8 procent. De tidsbundna depositionerna fördelade sig på olika kontotyper enligt följande:

6 mån. depositioner	106.3 milj. mk eller	1.5 %	av de tidsbundna depositionerna totalt
12 » »	614.6 » » »	8.8 %	»
24 » »	1 971.4 » » »	28.3 %	»
övriga tidsbundna depositioner	4 269.1 » » »	61.4 %	»

Checkräkningarna ökade med 201 miljoner mark eller 17.6 %. Föregående år ökade checkräkningarna med 100 miljoner mark eller 9.6 %.

**Utlåning.** Under förra hälften av år 1971 koncentrerades de penningpolitiska åtgärderna främst till att minska trycket på bytesbalansen genom att begränsa import- och konsumtionsefterfrågan samt genom att uppmuntra sparandet.

Under senare hälften av året inriktades penningpolitiken i högre grad på att stimulera investeringsverksamheten.

I januari ändrade Finlands Bank sättet för indrivning av straffräntor erlagda för överskridning av skuldkvoten hos centralbanken. Diskonteringsbestämmelserna förändrades på nytt i mars, då man vid bestämmandet av centralbankskrediten övergick från en beräkning enligt månadsgenomsnittet till en beräkning per dag. Finlands Bank rekommenderade samtidigt, att affärsbanker med likviditetssvårigheter skulle söka kredit hos penninginrättningar med bättre likviditet.

Fr.o.m. början av juni höjde centralbanken räntan som debiteras för utnyttjande av centralbankskredit från 7 % till 8 ½ %. I detta sammanhang upphävdes bestämmelserna om penninginrättningarnas genomsnittliga utlåning, samt gavs direktiv om en kvantitativ begränsning av personkrediter för konsumtionsändamål.

Från början av oktober höjdes centralbankskreditens kvot med över en tredjedel från 898 till 1 224 miljoner mark.

Under det gångna året ökade affärsbankernas utlåning med 1 271 miljoner mark eller 15.9 procent. Föregående år var ökningen 1 378 miljoner mark eller 20.9 procent. Lånens relativa andel av utlåningen var 71.3 %. Föregående år var motsvarande andel 70.7 %. Växelkrediternas relativa andel var lika stor som föregående år eller 22.8 %. Checkräkningskrediternas andel minskade från 6.5 % till 5.9 %.

## Anto- ja ottolainaus joulukuun 31 päivänä — Ut- och inlåning den 31 december

Advances and deposits on December 31

1000 mk

"/,.	Antolainaus Utlåning Advances			Ottolainaus Inlåning Deposits			
	Vekselit Växlar Bills	Lainat Lån Loans	Shekkilit Checkräkningar Cheque accounts	Yhteensä Summa Total	Shekkilit Checkräkningar Cheque accounts	Talletukset Depositioner Deposit accounts	Yhteensä Summa Total
1967 .....	1 560 758	3 256 612	386 329	5 203 699	649 810	4 080 786	4 730 596
1968 .....	1 539 153	3 691 099	363 024	5 593 276	832 703	4 580 678	5 413 381
1969 .....	1 582 420	4 550 287	453 199	6 585 906	1 042 802	5 219 372	6 262 174
1970 .....	1 812 414	5 631 183	519 894	7 963 491	1 142 705	6 098 717	7 241 422
1971 .....	2 107 061	6 581 649	545 044	9 233 754	1 343 192	6 961 414	8 304 606

**Korkokanta.** Toukokuussa Suomen Pankki ilmoitti keskuspankkivelan peruskoron korotuksen yhteydessä sallivansa antolainauskorkojen yleisen korottamisen yhdellä prosenttiyksiköllä. Antolainauskorkojen ylärajaa nostettiin 10 %:sta 11 %:iin. Samalla keskuspankki kumosi vuodelta 1965 peräisin olevat määräykset koron porrastuksesta, rahalaitosten keskimääräisestä antolainauskoroista ja vähintään vuoden pituisten luottojen koroista.

Suomen Pankin päätöksen johdosta rahalaitosten neuvottelukunta teki toukokuun 21. päivänä korkosopimuksen, jonka mukaisesti liikepankit maksavat korkoa eri talletustileille seuraavasti:

määrä- tai irtisanomisajan ollessa 24 kuukautta	7 %
» » » » 12 »	6 %
» » » » 6 »	5 ½ %
» » » » 4—5 »	4 %
» » » » 2—3 »	3 %
» » » » 1 »	2 %

Shekkiliti- ja avistatalletuksille ei sopimuksen mukaan makseta korkoa.

**Räntefot.** I samband med höjningen av centralbanks-skuldens basränta i maj, meddelade Finlands Bank, att man tillåter en allmän höjning av utlåningsräntorna med en procentenhet. Utlåningsräntornas övre gräns höjdes från 10 % till 11%. Samtidigt upphävde centralbankens bestämmelserna från år 1965 om räntas differentiering, om penninginrättningarnas genomsnittliga utlåningsräntor och räntor på krediter på minst ett år.

På basen av Finlands Banks beslut, uppgjorde delegationen för penninginstitutet den 21 maj ett ränteavtal, enligt vilket affärsbankerna erlägger ränta på de olika depositionsräkningarna enligt följande:

termin eller uppsägningstid om 24 månader	7 %
» » » » 12 »	6 %
» » » » 6 »	5 ½ %
» » » » 4—5 »	4 %
» » » » 2—3 »	3 %
» » » » 1 månad	2 %

På checkräknings- och avistadepositioner erläggs ingen ränta enligt avtalet.

## Keskikoron joulukuun 31 päivänä — Medelräntorna den 31 december

Average interest rates on December 31

"/,.	Antolainaus Utlåning Advances		Ottolainaus Inlåning Deposits		Korkoero Räntemarginal Difference in rates	
	Eri pankeissa I olika banker In different banks %	Keskimäärä Medeltal Average %	Eri pankeissa I olika banker In different banks %	Keskimäärä Medeltal Average %	Eri pankeissa I olika banker In different banks %	Keskimäärä Medeltal Average %
1967 .....	7.39—7.90	7.47	3.09—3.70	3.50	3.91—4.31	3.97
1968 .....	7.13—8.05	7.42	3.68—4.50	4.04	2.64—4.14	3.38
1969 .....	7.15—8.77	7.37	3.57—4.14	3.91	3.01—5.20	3.46
1970 .....	6.92—8.74	7.49	1.87—4.23	3.98	3.29—5.05	3.52
1971 .....	7.47—9.90	8.43	2.99—5.03	4.82	3.42—5.91	3.60

Korkotason nostaminen lisäsi anto- ja ottolainauksen keskikorkoja siten, että antolainauksen ja ottolainauksen keskikoron erotus kasvoi 0.08 prosenttiyksikköä.

**Maksuvalmius.** Vuoden alkupuoliskolla rahamarkki-noilta kerättiin varoja Suomen Pankkiin suhdanne- ja investointitalletuksilla, Suomen Pankin talletustodistuksilla sekä puunjalostusteollisuuden taanehtivalla suhdanneverolla yhteensä 231 miljoonaa markkaa. Edellisen nousukauden aikana toteutettaviksi päätettyjen

Höjningen av räntenivån ökade medelräntorna för utlåning och inlåning så, att räntemarginalen växte med 0.08 procentenheter.

**Likviditet.** Under förra hälften av året insamlades medel på penningmarknaden med Finlands Banks konjunktur- och investeringsdepositioner, Finlands Banks depositionsbevis samt träförädlingsindustrins retroaktiva konjunkturskatt sammanlagt 231 miljoner mark. Finansieringen av de investeringar vilka man under



investointien rahoittaminen aiheutti samanaikaisesti voimakkaan luotonkysyntäpaineen, joka piti liikepankkien maksuvalmiuden verraten kireänä.

Vuoden loppupuoliskolla talletustoiminnan vilkastuminen, keskuspankkiluottokiintön korottaminen, lyhyt- ja pitkäaikaisen pääoman tuonti sekä investointi- ja suhdannetalletusten ja vientimaksujen vapauttaminen kevensivät huomattavasti liikepankkien maksuvalmiutta.

Obligaatioiden termiinakaupat liikepankkien ja keskuspankin välillä olivat vuoden aikana vähäisiä. Likviditeettiä tuettiin sen sijaan pankkien välisin päivälütoin, joihin erityisesti keväällä jouduttiin turvautumaan suuressa määrin.

Liikepankeilla oli keskuspankkiluottoa vuoden 1971 aikana keskimäärin 884 miljoonaa markkaa. Vuotta aikaisemmin vastaava luku oli 647 miljoonaa markkaa. Keskuspankkivelan kasvuun vaikutti mm. se, että keskuspankkiluoton kiintiötä korotettiin 1. 10. 1971 kolmanneksella 898 miljoonasta markasta 1 224 miljoonaa markkaan. Keskuspankkiluoton määrä oli suurimmillaan marraskuun lopussa, jolloin pankeilla oli ko-luottoa 1 111 miljoonaa markkaa.

Vuoden lopussa keskuspankkivelan määrä oli 850 miljoonaa markkaa eli 14 miljoonaa markkaa suurempi kuin edellisenä vuonna. Keskuspankkivelka kasvoi vuoden aikana siten 1.7 %. Vuoden lopussa keskuspankkivelan määrä oli 9.3 % antolainauksesta. Vastaava luku vuoden 1970 lopussa oli 10.5 %.

Liikepankkien ja muiden kotimaisten rahoituslaitosten talletuksia liikepankeissa oli vuoden 1971 aikana kuukausittain keskimäärin 1 006 miljoonaa markkaa. Vastaava luku edellisenä vuonna oli 905 miljoonaa markkaa. Liikepankkien ja muiden kotimaisten rahoituslaitosten shekkitilejä liikepankeissa oli kuukausittain keskimäärin 513 miljoonaa markkaa. Edellisenä vuonna vastaava luku oli 220 miljoonaa markkaa. Vuoden 1971 aikana shekkitilillä oleva summa kasvoi syyskuuhun mennessä hieman yli 400 miljoonasta markasta 733 miljoonaa markkaan. Vuoden loppupuolella ilmeisesti lähinnä keskuspankkivelkakiintiöiden korottaminen vähensi shekkitilien määrää siten, että vuoden lopussa näillä tileillä oli 499 miljoonaa markkaa.

**Kassa.** Liikepankkien kassat olivat vuoden alussa 212 miljoonaa markkaa. Vuoden lopussa kassojen määrä oli 216 miljoonaa markkaa. Kuukausittain kassat olivat vuoden aikana keskimäärin 221 miljoonaa markkaa.

**Ulkomaiset ja kotimaiset ulkomaanrahan määräiset saatavat ja velat.** Ulkomaan rahan määräisten velkojen ja saatavien kehitys heijastaa ulkomaankaupassa vuonna 1971 havaittavia poikkeuksellisia piirteitä. Vuoden 1971 aikana tavaroiden ja palvelusten tuonti ja vienti supistuivat määrällisesti ja niiden arvokin nousi vain muutaman prosentin. Kansainvälisillä rahamarkkinoilla ilmenneet häiriöt ja niiden aiheuttamat valuuttakurssien epävakaisuudet vaikuttivat ilmeisesti osaltaan supistavasti pankkien ulkomaiseen rahaliikkeeseen. Ulkomaan rahan määräiset saatavat lisääntyivät vuoden aikana 265 miljoonaa markkaa kun ne edellisenä vuonna olivat lisääntyneet 564 miljoonaa markkaa. Ulkomaan rahan määräiset velat lisääntyivät lähes

föregående högkonjunktur beslutat genomföra, förorsakade samtidigt en stor kreditefterfrågan, vilket gjorde att affärsbankernas likviditet var rätt stram.

I slutet av året ökades affärsbankernas likviditet märkbart av en liviligare depositionsverksamhet, höjningen av affärsbankernas kreditkvot i centralbanken, upplåningen av kort- och långfristigt kapital i utlandet och frigivningen av konjunktur- och investeringsreserveringarna samt användningen av exportavgiftsmedel.

Terminaaffärerna med obligationer mellan affärsbankerna och centralbanken var inte särskilt omfattande under året. Likviditeten understöddes däremot med dagskrediter bankerna emellan, som speciellt under våren måste utnyttjas i stor utsträckning.

Affärsbankernas centralbankskredit uppgick i medeltal till 884 miljoner mark under år 1971. Året dessförinnan var motsvarande tal 647 miljoner mark. Ökningen av centralbanksskulden berodde bl.a. på det, att centralbankskreditens kvoter 1. 10. 1971 ökades med över en tredjedel från 898 miljoner mark till 1 224 miljoner mark. I slutet av november var centralbankskrediten som störst, då bankernas ifrågavarande skuld steg till 1 111 miljoner mark.

Vid årets slut var centralbanksskulden 850 miljoner mark eller 14 miljoner mark större än under föregående år. Centralbanksskulden ökade således med 1.7 % under året. Vid slutet av året utgjorde centralbanksskulden 9.3 % utlåningen. Motsvarande tal vid slutet av år 1970 var 10.5 %.

Affärsbankernas och övriga inhemska finansieringsinstituts depositioner i affärsbankerna uppgick under år 1971 till 1 006 miljoner mark i genomsnitt per månad. Föregående år var motsvarande tal 905 miljoner mark. Affärsbankernas och övriga inhemska finansieringsinstituts checkräkningar i affärsbankerna uppgick till 513 miljoner mark i genomsnitt per månad. Föregående år var motsvarande tal 220 miljoner mark. Under år 1971 växte summan på checkräkning fram till september från litet över 400 miljoner mark till 733 miljoner mark. Under slutet av året minskade checkräkningsbeloppet på dessa konton så, att det vid årets slut uppgick till 499 miljoner mark, vilket tydligen närmast berodde på förhöjningen av centralbanksskuldens kvoter.

**Kassa.** I början av året uppgick affärsbankernas kassamedel till 212 miljoner mark. Vid årets slut utgjorde kassamedlen 216 miljoner mark. Under året uppgick kassamedlen i genomsnitt per månad till 221 miljoner mark.

**Utländska och inhemska tillgodohavanden och skulder i utländskt mynt.** Utvecklingen av skulder och tillgodohavanden i utländskt mynt avspeglar de speciella drag som kunnat iakttagas i utrikeshandeln under år 1971. Under år 1971 minskade importen och exporten av varor och tjänster kvantitativt och också värdet ökades bara med någon procent. De störningar som förekom på den internationella penningmarknaden och därav följande instabila valutakurser inskränkte uppenbarligen för sin del bankernas utländska penningrörelse.

Tillgodohavandena i utländskt mynt ökade med 265 miljoner mark under året mot att året dessförinnan ha ökat med 564 miljoner mark. Skulderna i utländskt mynt ökade nästan lika mycket eller 254 miljoner mark.

**Ulkomaiset ja kotimaiset ulkomaan rahan määräiset saatavat ja velat — Utländska och inhemska fordringar och skulder i utländsk valuta — Foreign and domestic assets and liabilities in foreign currency**  
1000 mk

31/12	Ulkomaan rahan määräiset I utländskt mynt In foreign currency			Suomen rahan määräiset I finskt mynt In Finnish currency			Yhteensä Summa Total		
	Saatavat Tillgodo- havanden Assets	Velat Skulder Liabilities	Erotus Skillnad Difference	Saatavat Tillgodo- havanden Assets	Velat Skulder Liabilities	Erotus Skillnad Difference	Saatavat Tillgodo- havanden Assets	Velat Skulder Liabilities	Erotus Skillnad Difference
1967 .....	985 000	829 696	+155 304	733	45 195	— 44 462	985 733	874 891	+ 110 842
1968 .....	995 009	804 764	+190 245	2 561	46 973	— 44 412	997 570	851 737	+ 145 833
1969 .....	1 124 636	837 617	+287 019	1 918	50 690	— 48 772	1 126 554	888 307	+ 238 247
1970 .....	1 688 875	1 543 658	+145 217	5 174	59 472	— 54 298	1 694 049	1 603 130	+ 90 919
1971 .....	1 953 976	1 798 189	+155 787	17 484	80 959	— 63 475	1 971 460	1 879 148	+ 92 312

saman verran eli 254 miljoonaa markkaa. Edellisenä vuonna ulkomaan rahan määräiset velat lisääntyivät huomattavasti enemmän eli 706 miljoonaa markkaa. Ulkomaan rahan määräiset nettosaatavat kasvoivat vuoden aikana 11 miljoonaa markkaa. Edellisenä vuonna ulkomaan rahan määräiset nettosaatavat vähenivät 142 miljoonalla markalla.

Ulkomaiset kotimaan rahan määräiset saatavat lisääntyivät 12 miljoonalla markalla. Edellisenä vuonna vastaava erä lisääntyi 3 miljoonalla markalla. Ulkomaiset kotimaan rahan määräiset velat lisääntyivät 22 miljoonalla markalla. Vastaava lisäys edellisenä vuonna oli 9 miljoonaa markkaa. Täten liikepankkien ulkomaiset kotimaan rahan määräiset nettovelat lisääntyivät 9 miljoonalla markalla. Vastaava lisäys vuotta aikaisemmin oli 5 miljoonaa markkaa.

Saatavat kotimaisilta rahalaitoksilta ja velat näille. Liikepankkien saatavat toisilta liikepankeilta ja muilta kotimaisilta rahalaitoksilta olivat vuoden lopussa 1 329 miljoonaa markkaa. Lisäys vuoden aikana oli 49 miljoonaa markkaa. Liikepankkien velat toisille liikepankeille ja kotimaisille rahalaitoksille olivat vuoden lopussa 1 564 miljoonaa markkaa. Lisäys vuoden aikana oli 209 miljoonaa markkaa. Veloista talletusten osuus oli 1 065 miljoonaa markkaa ja shekkitilien osuus 499 miljoonaa markkaa. Edellisenä vuonna talletuksia oli 903 miljoonaa markkaa ja shekkitilejä 452 miljoonaa markkaa.

**Obligaatiot.** Liikepankit ostivat vuonna 1971 obligaatiaita 1 650 miljoonan markan arvosta. Vastaava määrä vuotta aikaisemmin oli 5 637 miljoonaa markkaa. Panakit myivät vastaavasti obligaatiaita 1 511 miljoonan markan arvosta. Edellisenä vuonna obligaatiaita myytiin tai kuoletettiin 5 485 miljoonan markan arvosta. Obligaatiokauppa väheni täten huomattavasti edelliseen vuoteen verrattuna.

Vuoden päättyessä liikepankkien hallussa olevien obligaatioden nimellisarvo oli 877 miljoonaa markkaa. Lisäys vuoden aikana oli 163 miljoonaa markkaa. Obligaatioiden kirjanpitoarvo oli 841 miljoonaa markkaa. Kirjanpitoarvo lisääntyi vuoden aikana 147 miljoonaa markkaa. Liikepankit kartuttivat arvopaperisalkkuaan lähinnä kuntien, raha- ja luottolaitosten ja teollisuusyhtiöiden obligatioilla. Liikepankkien hallussa olevien valtion obligatioiden ja ulkomaisten obligatioiden määrä sen sijaan väheni.

Motsvarande ökning ett år tidigare var betydligt större, då skulderna i utländskt mynt ökade 706 miljoner mark. Nettotillgodo-havandena i utländskt mynt ökade 11 miljoner mark under året. Under föregående år sjönk nettotillgodo-havandena med 142 miljoner mark.

Det utländska tillgodo-havandena i inhemskt mynt ökade med 12 miljoner mark. Under föregående år ökade de med 3 miljoner mark. De utländska skulderna i inhemskt mynt ökade med 22 miljoner mark. Föregående år uppgick motsvarande ökning till 9 miljoner mark. Sålunda ökade affärsbankernas nettoskulder i inhemskt mynt med 9 miljoner mark. Föregående år var motsvarande ökning 5 miljoner mark.

Tillgodo-havanden hos inhemska penninginrättningar och skulder till dem. Affärsbankernas tillgodo-havanden hos andra affärsbanker och övriga inhemska penninginrättningar var vid årets slut 1 329 miljoner mark. Ökningen under året var 49 miljoner mark. Affärsbankernas skulder hos andra affärsbanker och inhemska penninginrättningar var vid årets slut 1 564 miljoner mark. Ökningen under året var 209 miljoner mark. Av skulderna var depositionernas andel 1 065 miljoner mark och checkräkningarnas andel 499 miljoner mark. Under föregående år uppgick depositionerna till 903 miljoner mark och checkräkningarna till 452 miljoner mark.

**Obligationer.** Under år 1971 inköpte affärsbankerna obligationer till ett värde av 1 650 miljoner mark. Föregående år var motsvarande belopp 5 637 miljoner mark. Bankerna sålde obligationer till ett värde av 1 511 miljoner mark. Föregående år såldes och amorterades obligationer till ett värde av 5 485 miljoner mark. Handeln med obligationer minskade således avsevärt jämfört med föregående år.

Vid årets slut uppgick det nominella värdet för affärsbankernas innehav av obligationer till 877 miljoner mark. Ökningen under året var 163 miljoner mark. Obligationernas bokföringsvärde var 841 miljoner mark. Bokföringsvärdet ökade under året med 147 miljoner mark. Affärsbankerna ökade sin värdepappersportfölj främst med kommunernas, penning- och kreditinstitutens och industriföretagens obligationer. Affärsbankernas innehav av statsobligationer och utländska obligationer minskade däremot.

**Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan — Affärsbankernas obligationsinnehav, nominellt värde**  
*Bonds held by the Commercial Banks, nominal value*  
 1000 mk

1/11	Ulkomaiset Utländska Foreign	Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset Inhemska & utländskt mynt lydande Finnish, in foreign currency, issued by				Kotimaiset Suomen rahan määräiset Inhemska & finskt mynt lydande Finnish, in Finnish currency, issued by					Yhteensä Summa Total
		Valtion Statens State	Kuntien Kommun- ers Communes	Raha- laitosten Penning- institutts Credit institutions	Teollisuus- yhtiöiden Industri- bolags Industrial companies	Valtion Statens State	Kuntien Kommun- ers Communes	Luotto- laitosten Penning- institutts Credit institutions	Teollisuus- yhtiöiden Industri- bolags Industrial companies	Muiden Övriga Others	
1962	1	—	—	2 142	—	108 419	4 131	60 397	92 733	262	268 085
1963	1	—	—	1 919	—	34 346	3 548	33 917	78 911	276	152 918
1964	516	128	—	1 672	1 620	62 022	3 205	123 718	74 268	261	267 410
1965	1 212	—	225	1 475	2 299	130 346	2 555	132 412	106 978	181	377 683
1966	1 717	—	225	1 260	2 459	108 475	1 987	134 042	100 118	240	350 523
1967	1 035	348	1 336	1 297	5 145	99 411	1 687	139 054	78 002	270	327 585
1968	2 166	2 301	2 724	1 495	10 364	127 556	1 382	175 361	121 250	390	444 989
1969	5 876	1 500	1 840	1 571	16 793	116 534	1 446	209 062	117 149	2 045	473 816
1970	8 868	2 469	1 810	1 759	24 142	141 623	1 022	401 676	128 215	2 056	713 640
1971	8 274	2 246	3 563	2 692	29 688	119 686	964	562 731	145 374	1 661	876 879

**Osakkeet.** Liikepankkien omistamien osakkeiden kirjanpitoarvo nousi vuoden aikana 160 miljoonasta markasta 239 miljoonaan markkaan. Osakemäärästä oli luotolaitosten osakkeita 105 miljoonaa markkaa, maatalouskiinteistöyhtiöiden 70 miljoonaa markkaa, asuntokiinteistöyhtiöiden 42 miljoonaa markkaa ja loput 22 miljoonaa markkaa jakautuivat muiden yritysten kesken.

**Kiinteistöt.** Pankkikiinteistöjen ja pankkikiinteistöyhtiöiden yhteenlaskettu kirjanpitoarvo nousi vuoden aikana 414 miljoonasta markasta 609 miljoonaan markkaan, joten lisäys vuoden aikana oli 195 miljoonaa markkaa. Pankkikiinteistöjen kirjanpitoarvo oli vuoden 1971 lopussa 75 % liikepankkien omista pääomista. Edellisenä vuonna vastaava prosenttiluku oli 69 %. Muiden kiinteistöjen kirjanpitoarvo kohosi vuoden aikana 46 miljoonasta 52 miljoonaan markkaan.

**Maksujen välitykset.** Liikepankit myivät pankkivekseleitä 3 050 miljoonan markan arvosta. Edellisenä vuonna pankkivekseleitä myytiin 2 826 miljoonan markan arvosta. Perittäviä tilitettiin 3 730 miljoonan markan arvosta. Edellisenä vuonna tilitettyjen perittävien arvo oli 4 202 miljoonaa markkaa.

**Vastuositoumukset.** Liikepankeilla oli vuoden 1971 päättyessä vastuositoumuksia 8 999 miljoonan markan edestä. Vastuositoumusten määrä kasvoi vuoden aikana 2 555 miljoonalla markalla.

**Vastuositoumukset — Ansvarsförbindelser — Guarantees**  
 1000 mk

1/11	Ulkomaiset sitoumukset Utländska förbindelser Foreign obligations					Kotimaiset sitoumukset Inhemska förbindelser Finnish obligations				Kaikkiaan Inalles Total
	Rem- bursit Rem- bursed Document- ary credits	Vienti- ennakot Export- förskott Prepay- ments on exports	Vientiliik- kainat Export- firmors lån Loans of export firms	Muut Övriga Other	Yhteensä Summa Total	Valtiolle Gentemot staten To the State	Kunnille Gentemot kommuner To communes	Muille Gentemot andra To others	Yhteensä Summa Total	
1967	51 400	156 485	998 530	476 573	1 682 988	444 413	55 169	1 597 152	2 096 734	3 779 722
1968	59 589	251 123	1 061 746	489 699	1 862 157	546 815	76 222	1 892 298	2 515 335	4 377 492
1969	94 949	203 309	1 120 036	777 155	2 195 449	524 694	76 585	2 209 142	2 810 421	5 005 870
1970	121 395	328 644	1 530 153	723 083	2 703 275	763 003	79 275	2 898 647	3 740 925	6 444 200
1971	130 982	361 617	2 531 758	1 026 076	4 050 433	1 014 773	104 430	3 829 902	4 949 105	8 999 538

**Aktier.** Bokföringsvärdet för affärsbankernas aktieinnehav steg under året från 160 miljoner mark till 239 miljoner mark. Av aktiebeloppet utgjorde 105 miljoner mark aktier i kreditanstalter, 70 miljoner mark aktier i lantbruksfastighetsbolag, 42 miljoner mark i bostadsaktiebolag och återstoden 22 miljoner mark fördelades på övriga företag.

**Fastigheter.** Det sammanlagda bokföringsvärdet av bankfastigheter och bankfastighetsbolag steg under året från 414 miljoner mark till 609 miljoner mark, varvid ökningen var 195 miljoner mark. Bankfastigheternas bokföringsvärde vid utgången av år 1971 utgjorde 75 % av affärsbankernas egna kapital. Föregående år var motsvarande procenttal 69 %.

De övriga fastigheternas bokföringsvärde steg under året från 46 till 52 miljoner mark.

**Betalningsförmedling.** Affärsbankerna sålde bankväxlar till ett värde av 3 050 miljoner mark. Under föregående år såldes bankväxlar till ett värde av 2 826 miljoner mark. Inkassouppdrag bokfördes till ett värde av 3 730 miljoner mark. Under föregående år bokfördes inkassouppdrag till ett värde av 4 202 miljoner mark.

**Ansvarsförbindelser.** Vid utgången av år 1971 uppgick affärsbankernas ansvarsförbindelser till 8 999 miljoner mark. Ansvarsförbindelserna steg med 2 555 miljoner mark under året.

Vastuusitoumuksista oli pankkitakauksia 8 868 miljoonan markan arvosta. Pankkitakausten määrä kasvoi edellisestä vuodesta 2 546 miljoonalla markalla. Rembursit lisääntyivät vuoden aikana 121 miljoonasta 131 miljoonaan markkaan.

**Omat pääomat.** Liikepankkien omat pääomat olivat vuoden lopussa 740 miljoonaa markkaa, josta lisäystä edelliseen vuoteen verrattuna oli 144 miljoonaa markkaa. Osakepääomat olivat vuoden lopussa 386 miljoonaa markkaa. Vastaava luku vuoden 1970 lopussa oli 329 miljoonaa markkaa. Osakepääomien lisäys, 57 miljoonaa markkaa, johtuu Pohjoismaiden Yhdyspankin ja Ålands Aktiebankin osakepääomien korotuksista. Vararahastot (varsinaiset vararahastot, muut vararahastot ja osakeantitilit) lisääntyivät 85 miljoonalla markalla 263 miljoonasta 348 miljoonaan markkaan. Käytännölliset voittovarot nousivat 4 miljoonasta 6 miljoonaan markkaan. Liikepankkien omien pääomien kokonaismäärä oli 4.79 % omaisuustaseen loppusummasta. Vastaava suhdeluku oli vuotta aikaisemmin 4.48 %.

Avansvarförbindelserna uppgick bankgarantierna till ett värde av 8 868 miljoner mark. Jämfört med föregående år steg bankgarantierna med 2 546 miljoner mark. Remburserna ökade under året från 121 till 131 miljoner mark.

**Eget kapital.** Vid slutet av året var affärsbankernas egna kapital 740 miljoner mark, med en ökning på 144 miljoner mark jämfört med föregående år. Aktiekapitalen uppgick vid årets slut till 386 miljoner mark. Motsvarande belopp var 329 miljoner mark vid slutet av år 1970. Ökningen av aktiekapitalen berodde på att Nordiska Föreningsbanken och Ålands Aktiebank ökade sina aktiekapital. Reservfonderna (ordinarie reservfonder, övriga reservfonder och aktieemissionsräkningar) ökade med 85 miljoner mark från 263 till 348 miljoner mark. De odisponerade vinstmedlen steg från 4 till 6 miljoner mark. Affärsbankernas egna kapital utgjorde inalles 4.79 % av balansräkningens slutsumma. Ett år tidigare var motsvarande relationstal 4.48 %.

#### Liikepankkien omat pääomat vuonna 1971 — Affärsbankernas egna medel år 1971

*Funds of the Commercial Banks in 1971*

	Lisäys Ökning Increase	Vähennys Minskning Decrease	Määrä Belopp Amount	Omat pääomat %:ssa omaisuus- taseesta Egna medel i % av balans- räkningen <i>Funds in % of balance sheet total</i>
	1000 mk	1000 mk	1000 mk	
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank .....	428	—	51 553	4.69
Kansallis-Osake-Pankki .....	102 137	—	317 851	5.16
Osuuspankkien Keskuspankki Oy — Andelsbankernas Centralbank Ab	305	—	77 385	5.40
Peruspankki Oy — Grundbanken Ab .....	18	—	2 202	4.92
Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy — Nordiska Föreningsbanken Ab ..	28 933	—	241 867	4.61
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central- Aktie-Bank .....	11 130	—	43 915	3.41
Ålands Aktiebank .....	1 291	—	5 310	3.01
<b>Yhteensä — Summa — Total 1971</b>	<b>144 242</b>	<b>—</b>	<b>740 083</b>	<b>4.79</b>
1970	68 547	—	595 841	4.48
1969	58 773	—	470 422	4.70
1968	26 054	—	411 649	4.76
1967	953	—	385 594	4.89

**Tulostase.** Liikepankkien korko- ja provisiotuotot olivat 872 miljoonaa markkaa. Lisäystä edelliseen vuoteen oli 154 miljoonaa markkaa eli 21.4 %. Muita tuottoja oli 268 miljoonaa markkaa. Tämä tase-erä kasvoi edellisestä vuodesta 68 miljoonalla markalla eli 34 %.

Korkokuluja oli 646 miljoonaa markkaa. Korkokulut nousivat edelliseen vuoteen verrattuna 133 miljoonaa markkaa eli 25.9 %. Korkoero oli täten 226 miljoonaa markkaa.

Nettotuotot olivat 494 miljoonaa markkaa. Edellisenä vuonna liikepankkien nettotuotot olivat 405 miljoonaa markkaa. Verot, palkat ja muut kulut olivat vuoden lopussa yhteensä 406 miljoonaa markkaa eli 62 miljoonaa markkaa suuremmat kuin edellisenä vuonna.

**Resultaträkning.** Affärsbankernas ränte- och provisionsintäkter uppgick till 872 miljoner mark. Jämfört med föregående år var ökningen 154 miljoner mark eller 21.4 %. Övriga intäkter uppgick till 268 miljoner mark. Denna balanspost ökade med 68 miljoner mark jämfört med föregående år eller 34 %.

Ränteutgifterna uppgick till 646 miljoner mark. Jämfört med föregående år ökade ränteutgifterna med 133 miljoner mark eller 25 %. Räntedifferensen var således 226 miljoner mark.

Nettointäkterna utgjorde 494 miljoner mark. Föregående år uppgick affärsbankernas nettointäkter till 405 miljoner mark. Skatter, löner och övriga kostnader var vid årets slut sammanlagt 406 miljoner mark eller 62 miljoner mark mera än föregående år.

Tuotot ja kulut — Intäkter och kostnader — *Earnings and expenses*

1000 mk

	1971	1970	1969	1968	1967
<b>Tuotot — Intäkter — Earnings</b>					
Korot lainausliikkeestä — Räntor på utlåningen — <i>Interest on loans</i> ..	872 097	717 768	546 103	484 028	440 923
Tuotot obligaatioista ja osakkeista — Intäkter på obligationer och aktier — <i>Income from bonds and shares</i> .....	73 035	47 907	44 751	38 024	32 819
Agio — Agio — <i>Agio</i> .....	50 617	42 785	34 974	28 572	26 198
Poistetuista saatavista — Influtit på avskrivna fordringar — <i>Recovered on claims written off</i> .....	954	1 566	723	451	358
Pankkikiinteistöistä — Inkomst av bankfastigheter — <i>Income from bank premises</i> .....	24 075	11 791	10 952	9 560	9 114
Muut tuotot — Övriga intäkter — <i>Other earnings</i> .....	119 208	95 554	70 856	63 439	50 858
Bruttotuotot — Bruttointäkter — <i>Gross earnings</i> .....	<b>1 139 986</b>	<b>917 371</b>	<b>708 359</b>	<b>624 074</b>	<b>560 270</b>
Korkokulut — Räntekostnader — <i>Interest paid</i> .....	-646 423	-512 706	-356 909	-290 639	-262 548
Nettotuotot — Nettointäkter — <i>Net income</i> .....	<b>493 563</b>	<b>404 665</b>	<b>351 450</b>	<b>333 435</b>	<b>297 722</b>
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>493 563</b>	<b>404 665</b>	<b>351 450</b>	<b>333 435</b>	<b>297 722</b>
<b>Kulut — Kostnader — Expenses</b>					
Verot — Skatter — <i>Taxes</i> .....	43 073	41 581	38 611	56 273	51 375
Palkat — Löner — <i>Salaries</i> .....	210 823	175 418	152 322	143 001	124 815
Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenses</i> .....	151 756	126 537	104 697	87 961	75 942
<b>Poistot — Avskrivningar — Written off</b>					
Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Advances</i> .....	9 563	6 258	7 089	4 457	4 509
Obligaatioista — På obligationer — <i>Bonds</i> .....	—	—	—	—	—
Osakkeista — På aktier — <i>Shares</i> .....	—	—	—	—	—
Pankkikiinteistöistä — På bankfastigheter — <i>Bank premises</i> .....	11 024	6 806	5 393	2 073	2 077
Muista kiinteistöistä — På övriga fastigheter — <i>Other real estate</i> ..	535	363	250	31	28
Koneista ja kalustoista — På maskiner och inventarier — <i>Machinery and equipment</i> .....	16 467	10 589	9 010	8 337	8 553
Siirto eläkerahastoon — Överföring till pensionsfonden — <i>Transfer to pensions fund</i> .....	174	—	—	—	—
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i> ....	50 148	37 113	34 078	31 302	30 423
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>493 563</b>	<b>404 665</b>	<b>351 450</b>	<b>333 435</b>	<b>297 722</b>

Vuoden 1971 aikana antolainauksesta suoritettiin poistoja 10 miljoonaa markkaa, pankkikiinteistöistä 11 miljoonaa markkaa ja koneista ja kalustoista 16 miljoonaa markkaa. Poistojen kokonaissumma oli 38 miljoonaa markkaa eli 14 miljoonaa markkaa enemmän kuin edellisenä vuonna.

**Voiton käyttäminen.** Liikepankkien yhteenlaskettu voitto vuodelta 1971 oli 50.1 miljoonaa markkaa. Tämä summa oli 6.8 % omista pääomista. Edellisenä vuonna vastaavat luvut olivat 50.1 milj. mk ja 6.2 %. Voitosta pankit jakoivat osinkoa 39.8 miljoonaa markkaa. Yleishyödyllisiin tarkoituksiin jaettiin 0.87 miljoonaa markkaa.

**Verot, palkat ja kulut prosenteissa kuukausitaseiden keskimäärästä****Skatter, löner och kostnader i procent av månadsbalansernas medelbelopp***Taxes, salaries and expenses in per cent of average monthly balance sheet totals*

	Verot Skatter <i>Taxes</i>		Palkat Löner <i>Salaries</i>		Kulut Kostnader <i>Expenses</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>				
	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1969	1968	1967
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	0.23	0.32	1.98	1.88	1.14	1.12	3.35	3.32	3.32	3.80	3.31
Kansallis-Osake-Pankki .....	0.28	0.41	1.72	1.73	1.14	1.20	3.14	3.33	3.36	3.80	3.65
Osuuspankkien Keskuspankki Oy — Andelsbankernas Centralbank Ab .....	0.65	0.07	0.50	0.45	0.73	0.62	1.30	1.14	—	—	—
Peruspankki Oy — Grundbanken Ab .....	0.36	0.62	0.56	0.45	0.41	0.38	1.33	1.45	1.44	1.85	1.82
Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy — Nordiska Föreningsbanken Ab .....	0.44	0.37	1.65	1.60	1.24	1.19	3.32	3.17	3.47	3.69	3.71
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank .....	0.24	0.36	0.81	0.70	0.52	0.44	1.56	1.49	1.29	1.37	1.30
Alands Aktiebank .....	0.21	0.46	1.14	1.45	1.27	0.72	2.62	2.63	2.91	2.83	2.43
<b>Kaikki pankit — Alla banker — All banks</b>	<b>0.31</b>	<b>0.35</b>	<b>1.50</b>	<b>1.47</b>	<b>1.08</b>	<b>1.06</b>	<b>2.89</b>	<b>2.87</b>	<b>3.17</b>	<b>3.49</b>	<b>3.44</b>

Under år 1971 utgjorde avskrivningar på utlåningen 10 miljoner mark, på bankfastigheterna 11 miljoner mark och på maskiner och inventarier 16 miljoner mark. Totalt uppgick avskrivningarna till 38 miljoner mark eller 14 miljoner mark mera än föregående år.

**Vinstanvändningen.** Affärsbankernas sammanlagda vinst uppgick till 50 miljoner mark år 1971. Vinsten utgjorde 6.8 % av det egna kapitalet. Året dessförinnan var motsvarande tal 50.1 milj. mk och 6.2 %. Bankerna utdelade 39.8 miljoner mark i dividend av vinsten. Till allmännyttiga ändamål utdelades 0.87 miljoner mark.

**Pankkipaikat.** Pankeilla oli vuoden päättyessä konttoreita allamainituissa kunnissa. Sulkumerkeissä oleva luku ilmoittaa, kuinka monta konttoria asianomaisessa kunnassa oli kullakin pankilla.

1. Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank
2. Kansallis-Osake-Pankki
3. Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy — Nordiska Föreningsbanken Ab
4. Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank
5. Ålands Aktiebank
6. Peruspankki Oy — Grundbanken Ab
7. Osuuspankkien Keskuspankki Oy — Andelsbankernas Centralbank Ab

**Bankorter.** Vid årets utgång hade bankerna kontor på nedannämnda orter. Uppgifterna inom parentes anger, hur många kontor respektive bank har på orten.

1. Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank
2. Kansallis-Osake-Pankki
3. Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy — Nordiska Föreningsbanken Ab
4. Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank
5. Ålands Aktiebank
6. Peruspankki Oy — Grundbanken Ab
7. Osuuspankkien Keskuspankki Oy — Andelsbankernas Centralbank Ab

## Kaupungeissa ja kauppaloissa

Espoo		— Pihlajanmäki	2, 3	Liekka	2, 3
— Haukilahti	2	— Pitäjänmäki	2, 3 (2)	Lohja	1, 2, 3
— Iivisniemi	2	— Puistola	3	Loimaa	1, 2, 3
— Kauklahti	1	— Puotila	2, 3	Loviisa	1, 2, 3
— Kilo	3, 4	— Puotinharju	1, 3	Maarianhamina	1, 3, 5 (3)
— Leppävaara	2	— Roihuvuori	2, 3	Mikkeli	1, 2 (2), 3 (2)
— Lintuvaara	3	— Ruskeasuo	2	Mänttä	2, 3
— Lähderanta	3	— Santahamina	2	Naantali	2, 3
— Niittykumpu	2	— Tapanila	2, 3	Nokia	2, 3
— Otaniemi	2, 3	— Vartiokylä	2	— Siuro	2
— Soukka	1, 2	— Veräjämäki	2	Nurmes	2, 3
— Tapiola	1, 2, 3 (2)	— Vuosaari	2 (2), 3	Oulainen	2, 3
— Viherlaakso	2	Hyvinkää	1, 2 (2), 3 (2)	Oulu	1 (2), 2 (5), 3 (6)
Forssa	2, 3	Hämeenlinna	1, 2 (2), 3	Outokumpu	2, 3
Haapajarvi	2, 3	Iisalmi	1, 2, 3	Parainen	1 (2), 2
Hamina	2, 3	Ikaalinen	2, 3	Pieksämäki	2, 3
Hanko	1, 2 (2), 3	Imatra	2, 3	Pietarsaari	1, 2, 3
Harjavalta	2, 3	— Tainionkoski	2	Pori	1 (3), 2 (3), 3 (4)
Heinola	1, 2, 3	— Vuoksenniska	2, 3	Porvoo	1 (2), 2, 3 (2)
Helsinki 1 (16), 2 (42), 3 (41), 4 (3), 6, 7		Joensuu	1 (2), 2 (2), 3 (2)	Raahe	2, 3
— Arabia	2, 3	Jyväskylä	1 (2), 2 (4), 3 (5)	Raisio	1, 2
— Etelä-Kaarela	1	Jämsä	2, 3	Rauma	1, 2 (2), 3
— Haaga	1 (2), 2 (3), 3 (3)	— Kaipola	2	Riihimäki	1, 2, 3
— Herttoniemi	1, 2, 3 (2)	Järvenpää	2, 3	Rovaniemi	1, 2 (3), 3 (3)
— Jakomäki	2	Kajaani	1, 2 (2), 3 (2)	Salo	1, 2, 3
— Kannelmäki	2, 3	Kankaanpää	2, 3	Savonlinna	1, 2 (2) 3 (2)
— Konala	2, 3	Karhula	2, 3 (2)	Seinäjoki	1, 2, 3
— Kontula	2, 3	Karjaa	1, 2, 3	— Törnävä	2
— Koskela	2	Karkkila	2, 3	Suolahti	2
— Kulosaari	1, 2, 3	Kaskinen	1, 2	Suonenjoki	2, 3
— Kustaankartano	2	Kauniainen	1, 2	Tammisaari	1 (2), 2, 3
— Käpylä	1, 2, 3	Kemi	2 (3), 3 (4)	Tampere	1 (2), 2 (9), 3 (9)
— Lauttasaari	1, 2 (3), 3 (3)	Kemijärvi	2 (2), 3	Toijala	2, 3
— Lehtisaari	2	Kerava	1, 2, 3	Tornio	2 (2), 3
— Malmi	1, 2, 3	Kokkola	1, 2 (2), 3	Turku	1 (3), 2 (11), 3 (9)
— Maunula	1, 2, 3 (2)	Kotka	1, 2 (2), 3	Uusikaarlepyy	1, 3
— Mellunmäki	2	Kouvola	1, 2 (2), 3 (3)	Uusikaupunki	1, 2, 3
— Metsälä	2	Kristiinankaup.	1, 2, 3	Vaasa	1, 2 (3), 3 (3)
— Munkkiniemi	1, 2, 3	Kuopio	1, 2 (4), 3 (3)	Valkeakoski	2 (2), 3 (2)
— Munkkivuori	1, 2, 3	Kurikka	1, 2, 3	Vammala	2, 3
— Myllypuro	2, 3	Kuusankoski	2, 3	Varkaus	1 (2), 2 (3), 3 (3)
— Oulunkylä	1, 2, 3	— Voikkaa	2, 3	Ylivieska	2, 3
— Pajamäki	2	Lahti	1, 2 (6), 3 (4)	Äänekoski	2, 3
— Pakila	2, 3	Lappeenranta	1 (2), 2 (3), 3 (4)		
— Pasila	2	Lapua	2, 3		

## Maaseudulla

Alahärmä	2	Hammarland	5	Inari	2, 3
Alajärvi	2	Hankasalmi	2 (2)	Inkeroinen	2, 3
Alastaro	2	Hartola	2	Inkoo	1
Alavus	2, 3	Hauho	2	Isojoki	2
Asikkala-Vääksy	2	Heinävesi	3	Isokyrö	2
Brändö	1, 5	Hiekkaharju	2, 3	Ivalo	2, 3
Eckerö	1, 5	Hyrylä	2	Jalasjärvi	2, 3
Enontekiö	2	Hyrynsalmi	2	Jepua	1
Eura	2, 3	Hämeenkylä	2	Jokela	1 (2)
Föglö-Degerby	1, 5	Hämeenkyrö	2	Jokiainen	2
Geta	5	Ii	2	Jomala	5
Godby-Finström	1, 5	Iittala	2	Joroinen	2
Haapamäki	2	Ilmajoki	2	Joutsa	2
Haapavesi	3	Ilomantsi	2, 3	Joutseno	2, 3

Jurva	2, 3	Maksamaa	1	Saltvik-Nääs	5
Juuka	2	Martinniemi	2	Sauvo	2
Juva	2, 3	Mellilä	2	Savitaipale	2
Jämsänkoski	2	Merikarvia	2	Savonranta	2
Järvelä	2	Mouhijärvi	2	Seutula-Lento- asema	2
Kaavi	2	Muhos	2	Sieppijärvi	2
Kalajoki	2	Munsala	1	Siilinjärvi	2
Kangasala	2, 3	Muonio	2, 3	Simpele	2
Kangasniemi	2, 3	Myllykoski	2, 3	Sipoo	1
Kannus	2, 3	Myllymäki	2	Siuntio	1
Karkku	2	Mynämäki	2	Sodankylä	2, 3
Karstula	2	Mäntsälä	2, 3	Somero	2,
Karvia	2	Mäntyharju	2, 3	Sotkamo	2, 3
Kauhajoki	2 (2), 3	Nakkila	1, 2	Sottunga	5
Kauhava	1, 2, 3	Nastola	2	Sulkava	2
Kausala	2, 3	Nilsia	2	Sund	1, 5
Kemiö	1	Nivala	2	Suomussalmi	2
Kerimäki	3	Nummela	2	Sysmä	2, 3
Keuruu	2, 3	Nurmijärvi	1, 2	Säkylä	2
Kiiikka	2	Nurmo	2	Säyneinen	2, 3
Kirkkonummi	1, 3 (2)	Närpiö	1, 3	Sääminki	2
Kitee	2, 3	Oitti	2	Taavetti	2, 3
Kittilä	2, 3	Ojakkala	2	Taivalkoski	2
Kiukainen	2	Oravainen	1, 3	Tervajoki	2
Kiuruvesi	2, 3	Orimattila	1, 2, 3	Tervakoski	2
Kivijärvi	2	Orivesi	2, 3	Tervo	3
Kokemäki	2, 3	Padasjoki	2, 3	Tervola	3
Kolari	2	Paimio	2	Teuva	2
Kolho	2	Paltamo	2	Tikkakoski	2
Konnevesi	2	Pankakoski	2	Tikkurila	2, 3
Koria	3	Parikkala	2	Tohmajärvi	3
Korpilahti	2	Parkano	2, 3	Turenki	2
Korsnäs	1	Pello	2, 3	Uimaharju	2
Korso	2	Perniö	2	Uvila	1
Koski H. I.	2	Peräseinäjoki	2	Urzala	2
Kuhmo	2, 3	Petäjavesi	2	Utsjoki	2, 3
Kuhmoinen	2	Pielavesi	2, 3	Vaajakoski	2, 3
Kumlinge	1, 5	Pihtipudas	2	Vantaanpuisto	2
Kuortane	2	Pirttikylä	1	Vesanto	2
Kuru	2	Pohjankuru	1	Veteli	2
Kuusamo	2, 3	Porokylä	2	Vihti	2, 3
Kyrö	2	Posio	2	Viiala	2
Kyröskoski	2, 3	Pudasjärvi	2, 3	Viitasaari	2, 3
Kälviä	2	Punkalaidun	2	Vilppula	2
Kökar	5	Puumala	3	Vimpeli	2
Laihia	2	Pyhäkumpu	2	Virkkala	1 (2), 2, 3
Laitila	2	Pyhäsalmi	2	Virolahti-Viro- joki	2
Lammi	2, 3	Pälkäne	2	Virrat	2, 3
Lapinlahti	2	Raajärvi	2	Värdö	5
Lappajärvi	2	Rajamäki	2	Vähäkyrö	2
Lapväärtti	1, 2	Rantasalmi	2, 3	Vöyri	1, 3
Laukaa	2	Ranua	3	Ylihärmä	2
Lauttakylä	2, 3	Rautalampi	2	Ylistaro	2
Lavia	2	Rekola	2	Ylitornio	2, 3
Lemland	5	Ristiina	1	Äetsä	3
Lempäälä	2, 3	Ruovesi	2, 3	Ähtäri	1, 2
Leppävirta	2	Röykkä	1	Ähtävä	1
Lievestuore	2	Saarijärvi	2, 3	Ämmänsaari	2, 3
Liperi	2	Salla	2, 3		
Loppi	2	Salpakangas	2		
Länkipohja	2	Saltvik-Kvarnbo	5		



## I städer och köpingar

Björneborg	1 (3), 2 (3), 3 (4)	— Kottby	1, 2, 3	Kurikka	1, 2, 3
Borgå	1 (2), 2, 3 (2)	— Krämerterskog	2	Kuusankoski	2, 3
Brahestad	2, 3	— Kvarnbäcken	2, 3	— Voikkaa	2, 3
Ekenäs	1 (2), 2, 3	— Kånala	2, 3	Lahti	1, 2 (6), 3 (4)
Esbo		— Lövö	2	Lappo	2, 3
— Alberga	2	— Malm	1, 2, 3	Liekka	2, 3
— Fågelberga	3	— Mellungsbacka	2	Loimaa	1, 2, 3
— Gröndal	2	— Mosabacka	2, 3	Lojo	1, 2, 3
— Gäddvik	2	— Munkshöjden	1, 2, 3	Lovisa	1, 2, 3
— Hagalund	1, 2, 3 (2)	— Munksnäs	1, 2, 3	Mariehamn	1, 3, 5 (3)
— Ivisnäs	2	— Månsas	1, 2, 3 (2)	Michel, S:t	1, 2 (2), 3 (2)
— Köklaks	1	— Nordsjö	2 (2) 3,	Mänttä	2, 3
— Kilo	3, 4	— Parkstad	3	Nokia	2, 3
— Källstrand	3	— Rönnbacka	2, 3	— Siuro	2
— Otnäs	2, 3	— Sandhamn	2	Nurmes	2, 3
— Sökö	1, 2	— Smedjebacka	2,	Nådendal	2, 3
— Ångskulla	2	— Sockenbacka	2, 3 (2)	Nykarleby	1, 3
Forssa	2, 3	— Södra Kårböle	1	Nyslott	1, 2 (2), 3 (2)
Fredrikshamn	2, 3	— Äggelby	1, 2, 3	Nystad	1, 2, 3
Gamlakarleby	1, 2 (2), 3	Hyvinge	1, 2 (2), 3 (2)	Oulainen	2, 3
Grankulla	1, 2	Iisalmi	1, 2, 3	Outokumpu	2, 3
Haapajärvi	2, 3	Ikalis	2, 3	Pargas	1 (2), 2
Hangö	1, 2 (2), 3	Imatra	2, 3	Pieksämäki	2, 3
Harjavalta	2, 3	— Tainionkoski	2	Raumo	1, 2 (2), 3
Heinola	1, 2, 3	— Vuoksenniska	2, 3	Reso	1, 2
Helsingfors	1 (16), 2 (42), 3 (43), 4 (1), 6, 7	Jakobstad	1, 2, 3	Riihimäki	1, 2, 3
— Arabia	2, 3	Joensuu	1 (2), 2 (2), 3 (2)	Rovaniemi	1, 2 (3), 3 (3)
— Baggböle	2, 3	Jyväskylä	1 (2), 2 (4), 3 (5)	Salo	1, 2, 3
— Botby	2	Jämsä	2, 3	Seinäjoki	1, 2, 3
— Botby Gärd	2, 3	— Kaipola	2	— Törnävä	2
— Botbyhöjden	1, 3	Järvenpää	2, 3	Suolahti	2
— Brunakärr	2	Kajana	1, 2 (2), 3, (2)	Suonenjoki	2, 3
— Brändö	1, 2, 3	Kankaanpää	2, 3	Tammerfors	1 (2), 2 (9), 3 (9)
— Böle	2	Karhula	2, 3 (2)	Tavastehus	1, 2 (2), 3
— Drumsö	1, 2 (3), 3 (3)	Karis	1, 2, 3	Toijala	2, 3
— Forsby	2	Karkkila	2, 3	Torneå	2 (2), 3
— Gamlas	2, 3	Kaskö	1, 2	Uleåborg	1 (2), 2 (5), 3 (6)
— Grindbacka	2	Kemi	2 (3), 3 (4)	Valkeakoski	2 (2), 3 (2)
— Gustafsgård	2	Kemijärvi	2 (2), 3	Vammala	2, 3
— Gårdsbacka	2, 3	Kervo	1, 2, 3	Varkaus	1 (2), 2 (3), 3 (3)
— Haga	1 (2), 2 (3), 3 (3)	Kotka	1, 2 (2), 3	Vasa	1, 2 (3), 3 (3)
— Hertonäs	1, 2, 3 (2)	Kouvola	1, 2 (2), 3 (3)	Villmanstrand	1 (2), 2 (3), 3 (4)
— Jakobacka	2	Kristinestad	1, 2, 3	Åbo	1 (3), 2 (11), 3 (9)
— Kasberget	2, 3	Kuopio	1, 2 (4), 3 (3)	Ylivieska	2, 3
				Äänekoski	2, 3

## På landsbygden

Alahärmä	2	Föglö-Degerby	1, 5	Iittala	2
Alajärvi	2	Geta	5	Ilmajoki	2
Alastaro	2	Godby-Finström	1, 5	Iloantasi	2, 3
Alavo	2, 3	Haapamäki	2	Ingerois	2, 3
Asikkala-Vääksy	2	Haapavesi	3	Ingå	1
Bjärnä	2	Hammarland	5	Ivalo	2, 3
Brändö, Ål.	1, 5	Hankasalmi	2 (2)	Jalasjärvi	2, 3
Dickursby	2, 3	Hartola	2	Jeppo	1
Eckerö	1, 5	Hauho	2	Jockas	2, 3
Enare	2, 3	Heinävesi	3	Jokela	1 (2)
Enontekiö	2	Hyrylä	2	Jokiainen	2
Esse	1	Hyrnsalmi	2	Jomala	5
Eura	2, 3	Ii	2	Joroinen	2

Joutsa	2	Länkipohja	2	Sandkulla	2, 3
Joutseno	2, 3	Maxmo	1	Savitaipale	2
Jurva	2, 3	Martinniemi	2	Savonranta	2
Juuka	2	Mellilä	2	Sibbo	1
Jämsänkoski	2	Merikarvia	2	Sieppijärvi	2
Järvelä	2	Mouhijärvi	2	Siilinjärvi	2
Kaavi	2	Muhos	2	Simpele	2
Kalajoki	2	Munsala	1	Sjundeå	1
Kangasala	2, 3	Muonio	2, 3	Sjöskog-flyg-	
Kangasniemi	2, 3	Myllykoski	2, 3	station	2
Kannus	2, 3	Myllymäki	2	Sodankylä	2, 3
Karkku	2	Mäntsälä	2, 3	Somero	2
Karstula	2	Mäntyharju	2, 3	Sotkamo	2, 3
Karvia	2	Nakkila	1, 2	Sottunga	5
Kauhajoki	2 (2), 3	Nastola	2	Storkyro	2
Kauhava	1, 2, 3	Nilsia	2	Storå	2
Kausala	2, 3	Nivala	2	Sulkava	2
Kerimäki	3	Nummela	2	Sund	1, 5
Keuruu	2, 3	Nurmijärvi	1, 2	Suomussalmi	2
Kiikka	2	Nurmo	2	Sysmä	2, 3
Kimito	1	Närpes	1, 3	Säkylä	2
Kitee	2, 3	Oitti	2	Säyneinen	2, 3
Kittilä	2, 3	Ojakkala	2	Sääminki	2
Kiukainen	2	Oravais	1, 3	Taavetti	2, 3
Kiuruvesi	2, 3	Orimattila	1, 2, 3	Taivalkoski	2
Kivijärvi	2	Orivesi	2, 3	Tavastby	2
Kolari	2	Padasjoki	2, 3	Tavastkyro	2
Kolho	2	Paltamo	2	Tervajoki	2
Konnevesi	2	Pankakoski	2	Tervakoski	2
Koria	3	Parikkala	2	Tervo	3
Korpilahti	2	Parkano	2, 3	Tervola	3
Korsnäs	1	Pello	2, 3	Tikkakoski	2
Korso	2	Pemar	2	Tohmajärvi	3
Koski H. 1.	2	Peräseinäjoki	2	Turenki	2
Kuhmo	2, 3	Petäjavesi	2	Uimaharju	2
Kuhmoinen	2	Pielavesi	2, 3	Uvila	1
Kumlinge	1, 5	Pihtipudas	2	Urjala	2
Kumo	2, 3	Porokylä	2	Utsjoki	2, 3
Kuortane	2	Posio	2	Vaajakoski	2, 3
Kuru	2	Pudasjärvi	2, 3	Vandapark	2
Kuusamo	2, 3	Punkalaidun	2	Vesanto	2
Kyrkslätt	1, 3 (2)	Puumala	3	Vetil	2
Kyrö	2	Pyhäkumpu	2	Vichtis	2, 3
Kyröskoski	2, 3	Pyhäsalmi	2	Viiala	2
Kälviä	2	Pälkäne	2	Viitasaari	2, 3
Kökar	5	Pörtom	1	Vilppula	2
Laihia	2	Raajärvi	2	Vindala	2
Laitila	2	Rajamäki	2	Virdois	2, 3
Lammi	2, 3	Rantasalmi	2, 3	Virkby	1 (2), 2, 3
Lapinlahti	2	Ranua	3	Virmo	2
Lappajärvi	2	Rautalampi	2	Virolahti-Viro-	
Lappfjärd	1, 2	Ristiina	1	joki	2
Laukaa	2	Ruovesi	2, 3	Vårdö	5
Lauttakylä	2, 3	Räckhals	2	Vörå	1, 3
Lavia	2	Röykkä	1	Ylihärmä	2
Lemland	5	Saarijärvi	2, 3	Ylistaro	2
Lempäälä	2, 3	Sagu	2	Äetsä	3
Leppävirta	2	Skuru	1	Ähtäri	1, 2
Libelits	2	Salla	2, 3	Ämmänsaari	2, 3
Lievestuore	2	Salpakangas	2	Östermark	2
Lillkyro	2	Saltvik-Kvarnbo	5	Övertorneå	2, 3
Loppi	2	Saltvik-Nääs	5		

## II. Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1971

Kiinnitysluottolaitosten luku. Vuonna 1971 oli toiminnassa 6 kiinnitysluottolaitosta.

Lainanotto. Kiinnitysluottolaitosten obligaatiolainat, lainat valtiolta ja muut lainat lisääntyivät vuoden aikana 361 miljoonalla markalla. Edellämäinittujen lainojen yhteenlaskettu lainakanta oli vuoden lopussa 1 756 miljoonaa markkaa.

Maa- ja Teollisuuskiinteistöpankki Oy. laski liikkeelle seuraavat obligaatiolainat:

Obligaatiolainan nimi	liikkeelle laskupäivä	lainamäärä (nimellisarvo)	laina-aika v.	lainan korko %
1971 I ...	15. 1	50.0 milj. mk	5	7 ½
1971 II ...	15. 2	20.0 » »	10	8 ¼
1971 III ...	31. 3	10.0 » »	22	7 ½
1971 IV ...	1. 4	5.0 » »	5	7 ½
kunnallis-laina .....	1. 5	16.0 milj. DM	12	8
1971 V ...	1. 9	20.0 milj. mk	10	vaihtuva korkoinen
1971 VI ...	1. 10	10.0 » »	5	8
Yleisöobligaatiolaina .	1. 10	16.0 » »	10	8

Vuoden 1971 aikana obligaatiolainoja myytiin yhteensä 114.5 miljoonan markan arvosta.

Mortgage Bank of Finland Oy laski 18. 2. 1971 liikkeelle Yhdysvaltain dollarimääräisen obligaatiolainan, jonka suuruus oli 15.0 milj. \$ ja laina-aika 15 vuotta. Tämä laina (arvoltaan 61.5 miljoonaa markkaa) myytiin vuoden 1971 aikana.

Suomen Asuntopoteekkipankki ja Suomen Hypoteekkiyhdistys eivät laskeneet vuoden aikana liikkeelle uusia obligaatiolainoja.

Suomen Kiinteistöpankki laski liikkeeseen seuraavat obligaatiolainat:

Obligaatiolainan nimi	liikkeelle laskupäivä	lainamäärä (nimellisarvo) milj. mk	laina-aika v.	lainan korko %
1971 I ...	15. 1	5.0 milj. mk	5	7 ½
kunnallis-laina .....	1. 5	22.0 milj. DM	12	8
1971 II ...	1. 9	6.0 milj. mk	5	vaihtuva-korkoinen
säästöobligaatiolaina .	1. 10	19.0 » »	10	8
1971 III ...	1. 12	10.0 » »	10	vaihtuva-korkoinen
1971 IV ...	20. 12	10.0 » »	18	»
1971 V ...	20. 12	15.0 » »	10	»

## II. Översikt av hypoteksinrättningarnas verksamhet år 1971

Hypoteksinrättningarnas antal. År 1971 var 6 hypoteksinrättningar i verksamhet.

Inlåning. Hypoteksinrättningarnas obligationslån, lån hos staten och övriga lån ökade under året med 361 miljoner mark. Ovannämnda lån uppgick sammanlagt till 1 756 miljoner mark vid årets slut.

Land- och industrifastighetsbanken Ab emitterade följande obligationslån:

Obligationslånets namn	emitteringsdatum	lånebelopp (nominellt värde)	lånetid år	låneränta %
1971 I ...	15. 1	50.0 milj. mk	5	7 ½
1971 II ...	15. 2	20.0 » »	10	8 ¼
1971 III ...	31. 3	10.0 » »	22	7 ½
1971 IV ...	1. 4	5.0 » »	5	7 ½
kommunalt lån	1. 5	16.0 milj. DM	12	8
1971 V ...	1. 9	20.0 milj. mk	10	rörlig ränta
1971 VI ...	1. 10	10.0 » »	5	8
Obligationslån för allmänheten ..	1. 10	16.0 » »	10	8

Under år 1971 såldes obligationslån för sammanlagt 1 045 miljoner mark.

Mortgage Bank of Finland emitterade den 18. 2. 1971 ett obligationslån i US-dollar på 15.0 milj. \$ och en lånetid på 15 år. Detta lån (med ett värde av 61.5 miljoner mark) såldes under år 1971.

Finlands Bostadshypoteksbank och Finlands Hypoteksförening emitterade inga nya obligationslån under året.

Fastighetsbanken i Finland emitterade följande obligationslån:

Obligationslånets namn	emitteringsdatum	lånebelopp (nominellt värde) milj. mk	lånetid år	låneränta %
1971 I ...	15. 1	5.0 milj. mk	5	7 ½
kommunalt lån .....	1. 5	22.0 milj. DM	12	8
1971 II ...	1. 9	6.0 milj. mk	5	rörlig ränta
sparobligationslån ....	1. 10	19.0 » »	10	8
1971 III ...	1. 12	10.0 » »	10	rörlig ränta
1971 IV ...	20. 12	10.0 » »	18	»
1971 V ...	20. 12	15.0 » »	10	»

Kiinteistöpankki Oy myi obligaatiolainoja vuoden 1971 aikana yhteensä 103.4 miljoonan markan arvosta.

Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy laski liikkeeseen seuraavat obligaatiolainat:

Obligaatiolainan nimi	liikkeelle laskupäivä	lainamäärä (nimellisarvo) milj. mk	laina-aika v.	Jainan korko %
1971 I ... Kunnallislaina	15. 2	100.0 milj. mk	10	8 ¼
Teollisuusobligaatiolaina	2. 5	22.0 milj. DM	12	8
Ulkomainen teollisuusobligaatiolaina	1. 10	35.0 milj. mk	10	8
	1. 12	60.0 milj. DM	15	8

Suomen Teollisuushypoteekkipankki Oy myi vuoden 1971 aikana obligaatiolainoja yhteensä 115.6 miljoonan markan arvosta.

Vuoden 1971 aikana kiinnitysluottolaitokset laskivat kotimaassa liikkeeseen obligaatioita 247 miljoonan markan arvosta ja vuoden aikana vastaavia lainoja kuoletettiin 86 miljoonan markan arvosta. Ulkomaisia obligaatiolainoja laskettiin liikkeeseen 216 miljoonan markan arvosta ja lyhennettiin 38 miljoonan markan arvosta.

Vuoden 1971 aikana kiinnitysluottolaitokset laskivat liikkeelle obligaatioita 4 625 miljoonan markan arvosta. Obligaatioita kuoletettiin vastaavasti 123.2 miljoonan markan arvosta.

Vuonna 1970 kotimaisia obligaatiolainoja laskettiin liikkeeseen 212 miljoonan markan arvosta. Ulkomaisia lainoja ei laskettu lainkaan liikkeeseen. Ulkomaisia obligaatiolainoja kuoletettiin sensijaan 39 miljoonan markan arvosta. Kiinnitysluottolaitosten liikkeeseen laskemien obligaatioiden kanta oli vuoden päättyessä 1 551 miljoonaa markkaa eli 368 miljoonaa markkaa suurempi kuin vuotta aikaisemmin. Edellisenä vuonna vastaava lisäys oli ollut 111 miljoonaa markkaa. Lainat valtiolta olivat vuoden päättyessä 73 miljoonaa markkaa eli 39 miljoonaa markkaa vähemmän kuin vuotta aikaisemmin. Edellisen vuoden aikana valtiolta saadut luotot lisääntyivät 41 miljoonalla markalla. Debentuurien arvo oli vuoden päättyessä 53 miljoonaa markkaa eli 2 miljoonaa markkaa enemmän kuin vuotta aikaisemmin. Edellisenä vuonna vastaava lisäys oli 7 miljoonaa markkaa.

**Lainananto.** Kiinnitysluottolaitokset antoivat vuoden 1971 aikana 1 675 uutta lainaa yhteiseltä arvoltaan 457 miljoonaa markkaa. Edellisenä vuonna annettiin 1 573 uutta lainaa arvoltaan 293 miljoonaa markkaa. Lainat olivat vuoden lopussa arvoltaan 1 799 miljoonaa markkaa eli 345 miljoonaa markkaa enemmän kuin vuotta aikaisemmin. Edellisenä vuonna lainakannan lisäys oli ollut 164 miljoonaa markkaa. Eri luotonsaajaryhmien osuus vuoden aikana annetuista lainoista oli seuraava:

Valtio	1 milj. mk
Kaupunki- ja seurakunnat	55 » »
Maalaiskunnat ja seurak.	52 » »
Asuntokiinteistöt	30 » »
Maatalouskiinteistöt	5 » »
Teollisuuskiinteistöt	256 » »
Muut lainat	59 » »

Fastighetsbanken Ab sålde obligationslån under år 1971 för sammanlagt 103.4 miljoner mark.

Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab emitterade följande obligationslån:

Obligationslånets namn	emitteringsdatum	lånebelopp (nominellt värde) milj. mk	lånetid år	låneränta %
1971 ..... Kommunalt lån	15. 2	100.0 milj. mk	10	8 ¼
industriobligationslån	2. 5	22.0 milj. DM	12	8
Utländskt industriobligationslån	1. 10	35.0 milj. mk	10	8
	1. 12	60.0 milj. DM	15	8

Industrihypoteksbanken i Finland Ab sålde obligationslån under år 1971 för sammanlagt 115.6 miljoner mark.

Hypoteksinrättningarna emitterade under år 1971 i hemlandet obligationer till ett värde av 247 miljoner mark och amorterade lån till ett värde av 86 miljoner mark. Utländska obligationslån emitterades till ett värde av 216 miljoner mark och amorterades till ett värde av 38 miljoner mark.

Under år 1971 emitterade hypoteksinrättningarna obligationslån för 462.5 miljoner mark. Obligationer amorterades till ett värde av 123.2 miljoner mark.

År 1970 emitterades inhemska obligationslån till ett värde av 212 miljoner mark. Utländska obligationslån emitterades inte alls. Däremot amorterades utländska obligationslån till ett värde av 39 miljoner mark.

Hypoteksinrättningarnas samtliga emitterade obligationslån uppgick vid årets utgång till 1 551 miljoner mark eller 368 miljoner mark mera än ett år tidigare. Föregående år var motsvarande ökning 111 miljoner mark. Lånen hos staten uppgick vid årets slut till 73 miljoner mark eller 39 miljoner mark mindre än ett år tidigare. Under föregående år ökade lånen hos staten med 41 miljoner mark. Debenturerna utgjorde vid årets slut 53 miljoner mark eller 2 miljoner mark mera än ett år tidigare. Föregående år var motsvarande ökning 7 miljoner mark.

**Utlåning.** Hypoteksinrättningarna utgav 1 675 nya lån under år 1971 uppgående till sammanlagt 457 miljoner mark. Året dessförinnan utgavs 1 573 nya lån till ett värde av 293 miljoner mark. Sålunda uppgick lånen vid årets slut till 1 799 miljoner mark eller 345 miljoner mark mera än ett år tidigare. Föregående år ökade lånestocken med 164 miljoner mark. De olika kredittagargruppernas andel av under året utgivna lån var följande:

Staten	1 milj. mk
Stadskommuner och församlingar	55 » »
Landskommuner och församlingar	52 » »
Bostadsfastigheter	30 » »
Lantbruksfastigheter	5 » »
Industrifastigheter	256 » »
Övriga lån	59 » »

**Omat pääomat.** Kiinnitysluottolaitosten omat pääomat olivat vuoden päättyessä 79 miljoonaa markkaa. Vuoden aikana omat pääomat lisääntyivät 34 miljoonalla markalla. Mortgage Bank of Finland Oyj:n osakepääomaa korotettiin 15 miljoonalla ja Suomen Teollisuushypoteekkipankin 6 miljoonalla markalla.

**Tulostase.** Kiinnitysluottolaitosten tuotot olivat vuoden 1971 aikana 135 miljoonaa markkaa eli 24 miljoonaa markkaa enemmän kuin edellisenä vuonna. Korkotuotot, 133 miljoonaa markkaa olivat 25 miljoonaa markkaa suuremmat kuin edellisenä vuonna. Kulut olivat 130 miljoonaa markkaa eli 24 miljoonaa markkaa suuremmat kuin edellisenä vuonna. Korkokulut olivat 121 miljoonaa markkaa eli 24 miljoonaa markkaa suuremmat kuin edellisenä vuonna. Verot olivat 3.8 miljoonaa markkaa. Täten kiinnitysluottolaitokset maksoivat 0.6 miljoonaa markkaa vähemmän veroja kuin edellisenä vuonna. Palkkojen osuus kuluista oli 1.5 miljoonaa markkaa eli suunnilleen yhtä suuri kuin edellisenä vuonna. Muut kulut olivat 1.3 miljoonaa markkaa. Tämäkin kuluerä pysyi muuttumattomana. Tilivuoden voitto oli 4.1 miljoonaa markkaa. Edellisen vuoden voitto oli 0.6 miljoonaa pienempi.

Mortgage Bank of Finland Oy jakoi osinkoa 7 % osakepääomasta. Vastavaat prosenttiluvut muissa kiinnitysluottolaitoksissa olivat: Maa ja teollisuuskiinteistöpankki 2 ½, Suomen Kiinteistöpankki 8 % ja Suomen Teollisuuspankki 6 ja 3 %. Muut kiinnitysluottolaitokset käyttivät voiton rahastojen kartuttamiseen ja muihin tarkoituksiin.

**Eget kapital.** Vid årets utgång uppgick hypoteksinrättningarnas egna kapital till 79 miljoner mark. Det egna kapitalet ökade under året med 34 miljoner mark. Mortgage Bank of Finland höjde sitt aktiekapital med 15 och Industri-Hypoteksbanken i Finland höjde sitt aktiekapital med 6 miljoner mark.

**Resultaträkning.** Hypoteksinrättningarnas intäkter uppgick under år 1971 till 135 miljoner mark eller 24 miljoner mark mera än föregående år. Ränteräkningarna, 133 miljoner mark, var 25 miljoner mark större än föregående år. Kostnaderna var 130 miljoner mark eller 24 miljoner mark större än föregående år. Räntekostnaderna var 121 miljoner mark eller 24 miljoner mark större än föregående år. Skatterna uppgick till 3.8 miljoner mark. Sålunda erlade hypoteksinrättningarna 0.6 miljoner mark mindre i skatt än året förut. Lönerna utgjorde 1.5 miljoner mark av kostnaderna eller ungefär lika mycket som under föregående år. Övriga kostnader uppgick till 1.3 miljoner mark. Denna kostnadspost förblev oförändrad. Räkenskapsårets vinst var 4.1 miljoner mark. Föregående år var vinsten 0.6 miljoner mark mindre.

Mortgage Bank of Finland Ab utdelade 7 % av aktiekapitalet i dividend. Motsvarande procenttal i övriga hypoteksinrättningar var: Land- och industifastighetsbanken 2 ½ %, Fastighetsbanken i Finland 8 % och Industri-Hypoteksbanken i Finland 6 och 3 %. De övriga hypoteksinrättningarna använde sina vinstmedel till att öka sina fonder och för andra ändamål.

TAULUKOT—TABELLER

*TABLES*

A

LIKEPANKIT  
AFFÄRSBANKERNA  
*COMMERCIAL BANKS*

1. Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1971  
 Affärsbankernas balansräkning den 31 december 1971  
 Balance sheets of the Commercial Banks on December 31, 1971

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki	
<b>Vastaavaa — Aktiva — Assets</b>			
1	Kassa — Kassa — <i>Cash</i> .....	22 797 122,12	74 106 090,77
2	Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Finnish credit institutions</i> .....	9 397 167,08	10 900 708,05
Ulkomaiset saatavat — Utländska fordringar — <i>Foreign assets</i>			
3	Ulkomaan rahan määräiset — I utländsk valuta — <i>In foreign currency</i> ..	30 137 743,61	364 457 205,24
4	Markkamääräiset — I mark — <i>In marks</i> .....	36 862,21	12 405 302,52
5	Vekselit — Växlar — <i>Bills discounted</i> .....	1 541 947,56	34 471 659,06
6	Obligaatiot — Obligationer — <i>Bonds</i> .....	24 178 786,03	3 348 935,24
7	Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset saatavat — Inhemiska fordringar i utländsk valuta — <i>Domestic assets in foreign currency</i> .....	25 705 249,94	547 424 527,22
8	Saatavat valtiolta — Fordringar hos staten — <i>Claims on the state</i> .....	—	—
9	Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — <i>Finnish bills</i> .....	203 452 751,94	701 857 058,09
10	Lainat — Lån — <i>Loans</i> .....	575 578 254,97	2 891 993 790,64
11	Shekkitilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i> .....	71 865 021,17	218 599 345,96
12	Obligaatiot — Obligationer — <i>Bonds</i> .....	49 315 463,00	272 736 845,06
13	Osakkeet — Aktier — <i>Shares</i> .....	7 301 142,87	108 820 237,62
14	Pankkiinteistöt — Bankfastigheter — <i>Bank premises</i> .....	32 987 727,45	347 501 458,47
15	Muut kiinteistöt — Övriga fastigheter — <i>Other real estate</i> .....	315 965,68	43 111 520,87
16	Koneet ja kalustot — Maskiner och inventarier — <i>Machinery and equipment</i> ..	3 610 568,46	18 542 528,59
17	Muu irtaimisto — Övrigt lösöre — <i>Other moveables</i> .....	1,00	1,00
18	Maksujen välitykset — Betalningsförmedling — <i>Payments in transit</i> .....	23 569 947,37	283 066 419,82
19	Hypoteekkiosaston lainat — Hypoteksavdelningens lån — <i>Loans granted by mortgage department</i> .....	—	—
20	Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Other assets</i> .....	5 547 239,21	177 184 409,31
21	Siirtyvät korot — Balanserande räntor — <i>Interest</i> .....	12 102 000,15	50 000 000,00
22	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>1 099 440 961,82</b>	<b>6 160 528 043,53</b>
<b>Vastattavaa — Passiva — Liabilities</b>			
23	Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i> .....	720 935 177,71	3 338 668 673,80
24	Shekkitilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i> .....	101 955 983,82	555 881 368,45
25	Suomen Pankki — Finlands Bank — <i>Bank of Finland</i> .....	57 800 000,00	309 100 000,00
Muut kotimaiset rahalaitokset — Övriga inhemiska penninginstitut — <i>Other Finnish credit institutions</i>			
26	Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i> .....	5 576 695,04	2 399 127,21
27	Shekkitilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i> .....	12 587 688,92	247 678 254,59
Ulkomaiset velat — Utländska skulder — <i>Foreign liabilities</i>			
28	Ulkomaan rahan määräiset — I utländsk valuta — <i>In foreign currency</i> ..	49 147 324,01	564 722 394,53
29	Markkamääräiset — I mark — <i>In marks</i> .....	7 080 739,21	29 078 664,23
30	Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset velat — Inhemiska skulder i utländsk valuta — <i>Domestic liabilities in foreign currency</i> .....	25 373 221,13	245 471 481,67
31	Pitkäaikaiset lainat — Långfristiga lån — <i>Long-term loans</i> .....	7 566 972,61	—
32	Maksujen välitykset — Betalningsförmedling — <i>Payments in transit</i> .....	19 126 982,07	259 619 951,21
33	Hypoteekkiosaston obligaatiolainat — Hypoteksavdelningens obligationslån — <i>Bond loans issued by mortgage departments</i> .....	—	—
34	Muut velat — Övriga skulder — <i>Other liabilities</i> .....	23 874 871,91	217 297 390,90
35	Siirtyvät korot — Balanserande räntor — <i>Interest</i> .....	13 141 828,07	53 013 237,76
36	Arvonjärjestelyrahasto — Värderingsfond — <i>Equalization fund</i> .....	—	—
37	Debentuurit — Debenturer — <i>Debentures</i> .....	—	—
38	Osakepääoma — Aktiekapital — <i>Share capital</i> .....	28 000 000,00	100 000 000,00
39	Osakeantitili — Aktieemissionsräkning — <i>Issue of shares accounts</i> .....	—	21 289 950,00
40	Vakinainen vararahasto — Ordinarie reservfond — <i>Ordinary reserve fund</i> ..	21 300 000,00	120 000 000,00
41	Muut vararahastot — Övriga reservfonder — <i>Other reserve funds</i> .....	1 901 246,40	74 000 000,00
42	Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i>	352 374,62	2 560 683,81
43	Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i> .....	3 719 856,30	19 746 829,37
44	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>1 099 440 961,82</b>	<b>6 160 528 043,53</b>
Vastuusitoumukset — Ansvarsförbindelser — <i>Guarantees</i> .....			
	739 644 208,13	3 309 401 428,00	

Osuuspankkien Keskuspankki Oy Andelsbankernas Centralbank Ab	Peruspankki Oy Grundbanken Ab	Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy Nordiska Föreningsbanken Ab	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
23 045 620,36	1 378 575,25	90 599 943,85	2 198 958,24	2 440 162,34	216 566 472,93	1
784 180 693,42	4 419 796,71	8 495 341,18	508 804 149,21	3 129 089,07	1 329 326 944,72	2
10 920 835,06	218 830,27	145 864 158,21	12 869 441,17	35 015 076,20	599 483 289,76	3
—	—	5 041 464,98	—	—	17 483 629,71	4
263 393,00	—	40 449 065,57	451 027,96	—	77 177 093,15	5
—	—	916 988,50	—	762 240,00	29 206 949,77	6
58 861 412,91	—	592 696 002,64	8 427 300,00	14 994 699,73	1 248 109 192,44	7
—	—	—	—	—	—	8
129 676 892,75	11 395 765,67	882 178 512,77	155 142 103,18	23 357 723,57	2 107 060 807,97	9
245 056 763,22	18 887 847,82	2 462 342 586,44	309 532 400,87	78 256 827,95	6 581 648 471,91	10
15 515 717,61	7 268 684,35	201 916 790,02	17 221 121,87	12 657 517,79	545 044 198,77	11
73 859 212,78	—	280 805 965,91	135 150 410,39	2 580,00	811 870 477,14	12
40 785 695,53	202 885,25	61 700 683,83	19 621 995,14	445 011,44	233 877 651,68	13
12 006 992,27	383 834,00	136 445 724,41	25 947 584,39	2 424 891,11	557 698 212,10	14
3 731 247,22	26 787,51	298 697,31	3 778 037,67	427 200,00	51 689 456,26	15
922 702,53	33 518,70	8 278 530,81	8 606 174,17	257 366,83	40 251 390,09	16
—	—	1,00	10,00	1,00	14,00	17
17 160 191,80	—	98 765 594,96	44 002 508,53	—	466 564 662,48	18
—	—	—	—	—	—	19
7 807 168,74	133 882,65	188 463 928,27	26 197 736,12	803 190,65	406 137 554,95	20
8 896 790,97	404 018,37	45 968 391,76	9 430 713,34	1 616 113,00	128 418 027,59	21
1 432 691 330,17	44 754 426,55	5 251 228 372,42	1 287 381 672,25	176 589 690,68	15 452 614 497,42	22
—	—	—	—	—	—	—
25 177 241,15	6 471 136,46	2 730 493 778,75	83 597 075,86	56 071 366,09	6 961 414 449,82	23
23 708 482,88	3 461 216,74	615 136 146,45	28 149 095,56	14 899 913,12	1 343 192 207,02	24
134 000 000,00	—	208 300 000,00	131 000 000,00	9 450 000,00	849 650 000,00	25
—	—	—	—	—	—	—
466 745 653,61	29 195 493,65	872 482,70	559 432 920,04	871 955,80	1 065 094 323,05	26
63 842 901,00	200 000,00	26 403 878,15	147 877 975,82	373 421,30	498 964 119,78	27
—	—	—	—	—	—	—
60 256 008,94	—	562 135 622,52	8 117 997,05	13 318 185,00	1 257 697 532,05	28
298 905,15	20 766,31	42 618 209,45	976 419,14	884 687,80	80 958 391,29	29
—	—	—	—	—	—	—
5 668 381,69	6 836,72	198 153 943,73	7 206 766,53	58 610 524,77	540 491 156,24	30
514 822 574,66	1 735 960,94	—	—	—	524 125 508,21	31
25 537 653,47	112 008,31	243 863 811,71	8 898 834,55	2 408 464,07	559 567 705,39	32
—	—	—	—	—	—	—
17 975 018,48	970 193,49	244 001 933,95	260 976 624,93	12 950 006,51	778 046 040,17	33
5 761 961,35	244 793,70	62 123 490,69	4 719 706,23	1 052 865,04	140 057 928,84	34
—	—	53 123 000,00	—	—	53 123 000,00	35
10 000 000,00	—	—	—	—	10 000 000,00	36
60 000 000,00	2 000 000,00	168 000 000,00	24 000 000,00	3 750 000,00	385 750 000,00	37
—	—	—	—	—	—	—
15 700 000,00	202 020,99	62 129 284,00	19 828 328,90	1 546 321,50	240 705 955,39	38
1 533 369,69	—	9 000 000,00	—	—	21 289 950,00	39
152 286,66	—	2 738 302,67	85 866,27	14 096,11	86 434 616,09	40
1 510 891,44	133 994,24	22 134 487,65	2 514 061,37	387 883,57	5 903 610,14	41
—	—	—	—	—	50 148 003,94	42
1 432 691 330,17	44 754 426,55	5 251 228 372,42	1 287 381 672,25	176 589 690,68	15 452 614 497,42	43
—	—	—	—	—	—	—
569 624 644,68	4 450 849,15	4 135 152 772,03	209 103 381,52	32 161 592,56	8 999 538 876,07	44



2. Liikepankkien tulostase vuodelta 1971  
Affärsbankernas resultaträkning för år 1971  
Profit and loss accounts of the Commercial Banks, 1971

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
<b>Tuotot — Intäkter — Earnings</b>		
Korot ja provisiot lainausliikkeestä — Räntor och provisioner på utlåningen — <i>Interest and commission on loans</i> .....	68 209 359,15	347 955 549,79
Korot, osingot sekä kurssivoitot obligaatioista ja osakkeista — Räntor, dividender och kursvinster på obligationer och aktier — <i>Interest, dividends and agio on bonds and shares</i> .....	4 817 845,31	28 132 988,76
Agio — Agio — <i>Agio</i> .....	2 444 852,34	19 837 560,51
Poistetuista saatavista — På avskrivna fordringar — <i>Recovered on claims written off</i> .....	23 738,82	590 741,48
Pankkikiinteistöistä — Av bankfastigheter — <i>Income from bank premises</i> .....	1 138 847,26	18 218 324,17
Muut tuotot — Övriga intäkter — <i>Other earnings</i> .....	9 059 058,95	49 281 724,44
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>85 693 701,83</b>	<b>464 016 889,15</b>
<b>Kulut — Kostnader — Expenses</b>		
Korot — Räntor — <i>Interest</i> .....	45 845 561,88	256 443 206,26
Verot — Skatter — <i>Taxes</i> .....	2 345 097,95	15 159 382,84
Palkat — Löner — <i>Salaries</i> .....	19 929 901,16	92 051 428,31
Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenses</i> .....	11 503 844,44	61 094 915,57
Poistot ja arvonalennukset — Avskrivningar och nedskattningar — <i>Written off</i>		
Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Advances</i> .....	613 667,76	4 331 329,21
Obligaatioista — På obligationer — <i>Bonds</i> .....	—	—
Osakkeista — På aktier — <i>Shares</i> .....	—	—
Pankkikiinteistöistä — På bankfastigheter — <i>Bank premises</i> .....	798 916,85	6 794 568,63
Muista kiinteistöistä — På övriga fastigheter — <i>Other real estate</i> .....	—	448 431,01
Koneista ja kalustoista — På maskiner och inventarier — <i>Machinery and equipment</i> .....	936 855,49	7 946 797,95
Siirto eläkerahastoon — Överföring till pensionsfonden — <i>Transfer to pensions fund</i> .....	—	—
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i> .....	2 719 856,30	19 746 829,37
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>85 693 701,83</b>	<b>464 016 889,15</b>

3. Liikepankkien voiton käyttäminen  
Fördelningen av affärsbankernas vinst  
Distribution of profits of the Commercial Banks

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i> .....	352 374,62	2 560 683,81
Voitto vuodelta 1971 — Vinst för år 1971 — <i>Profit for 1971</i> .....	3 719 856,30	19 746 829,37
<b>Käytettävissä yhteensä — Disponibelt — Disposable</b>	<b>4 072 230,92</b>	<b>22 307 513,18</b>
Osinko — Dividend — <i>Dividend</i> .....	3 360 000,00	12 000 000,00
% osakepääomasta — i % av aktiekapitalet — <i>in % of share capital</i> .....	12	12
Yleishyödyllisiin tarkoituksiin — Till allmännyttiga ändamål — <i>For public purposes</i> .....	50 000,00	350 000,00
Siirto vakinaiseen vararahastoon — Överföring till ordinarie reservfonden — <i>Transfer to ordinary reserve fund</i> .....	200 000,00	3 750 000,00
Siirto muihin vararahastoihin — Överföring till övriga reservfonder — <i>Transfer to other reserve funds</i> .....	—	4 000 000,00
Muihin tarkoituksiin — Övriga ändamål — <i>For other purposes</i> .....	—	—
Jätetty käyttämättä — Odisponerad — <i>Undistributed</i> .....	462 230,92	2 207 513,18

Osuuspankkien Keskuspankki Oy Andelsbankernas Centralbank Ab	Peruspankki Oy Grundbanken Ab	Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy Nordiska Föreningsbanken Ab	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
68 650 979,56	2 805 066,24	312 553 747,37	61 111 097,21	10 811 574 00	872 097 373,32
4 842 752,24	68,00	24 184 501,95	10 995 229,82	61 215,06	73 034 601,14
1 980 769,16	45 926,64	23 964 825,47	2 034 489,96	308 954,77	50 617 378,85
6 007,91	—	333 295,67	—	—	953 783,88
191 250,04	—	3 931 840,25	594 947,68	—	24 075 209,40
7 798 898,77	109 229,74	45 313 905,61	6 773 061,89	872 446,74	119 208 326,14
<b>83 470 657,68</b>	<b>2 960 290,62</b>	<b>410 282 116,32</b>	<b>81 508 826,56</b>	<b>12 054 190,57</b>	<b>1 139 986 672,73</b>
62 275 669,38	2 317 464,23	215 689 246,17	57 230 732,79	6 621 260,04	646 423 140,75
948 964,62	131 012,00	21 403 831,32	2 712 787,55	371 315,92	43 072 392,20
7 260 875,87	203 491,00	80 133 705,16	9 241 883,64	2 001 823,78	210 823 108,92
10 683 273,90	147 082,23	60 153 025,62	5 947 582,01	2 226 115,70	151 755 839,47
—	—	4 618 438,04	—	—	9 563 435,01
—	—	—	—	—	—
313 894,33	12 881,77	2 596 220,11	346 183,60	161 491,57	11 024 156,86
81 644,20	—	5 220,47	—	—	535 295,68
395 443,94	14 365,15	3 547 941,78	3 515 595,60	110 299,99	16 467 299,90
—	—	—	—	174 000,00	174 000,00
1 510 891,44	133 994,24	22 134 487,65	2 514 061,37	387 883,57	50 148 003,94
<b>83 470 657,68</b>	<b>2 960 290,62</b>	<b>410 282 116,32</b>	<b>81 508 826,56</b>	<b>12 054 190,57</b>	<b>1 139 986 672,73</b>

Osuuspankkien Keskuspankki Oy Andelsbankernas Centralbank Ab	Peruspankki Oy Grundbanken Ab	Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy Nordiska Föreningsbanken Ab	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
152 286,66	—	2 738 302,67	85 866,27	14 096,11	5 903 610,14
1 510 891,44	133 994,24	22 134 487,65	2 514 061,37	387 883,57	50 148 003,94
<b>1 663 178,10</b>	<b>133 994,24</b>	<b>24 872 790,32</b>	<b>2 599 927,64</b>	<b>401 979,68</b>	<b>56 051 614,08</b>
1 000 000,00	100 000,00	21 000 000,00	1 920 000,00	375 000,00	39 755 000,00
5	5	13	8	10	—
—	—	400 000,00	60 000,00	10 000,00	870 000,00
300 000,00	33 994,24	—	571 671,10	3 678,50	4 859 343,84
—	—	—	—	—	4 000 000,00
250 000,00	—	—	—	—	250 000,00
113 178,10	—	3 472 790,32	48 256,54	13 301,18	6 317 270,24

4. Liikepankkien antamat lainat ja shekkiluotot ryhmitettyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 päivänä 1971  
 Affärsbankernas lån och checkkrediter enligt säkerhet den 31 december 1971  
 Loans and overdraft facilities on cheque accounts of the Commercial Banks, by security offered, on December 31, 1971

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
Vakuus — Säkerhet — Security		
<b>Lainat — Lån — Loans</b>		
Kiinnitys — Inteckning i — Mortgage		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — On houses		105 412 132,70
Maatalouskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Lantbruksfastigheter och -inventarier — On farm estate and movables		11 043 156,78
Teollisuuskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Industrifastigheter och -inventarier — On industrial real estate and movables		30 142 463,27
Liikennevälineisiin — Trafikmedel — Means of Transport		204 898,00
Muihin kiinteistöihin — Övriga fastigheter — On other real estate		27 693 970,83
Obligaatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositionsbevis — Bonds and deposit certificates		21 251 817,69
Osakkeita — Aktier — Shares		99 713 308,54
Tavaroita — Varor — Goods		42 267,67
Takaus — Borgen — Guarantee		142 777 893,06
Nimivakuus — Namnsäkerhet — Personal guarantee		137 296 346,43
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>		<b>575 578 254,97</b>
<b>Shekkiluotot — Checkkrediter — Overdraft facilities on cheque accounts</b>		
Kiinnitys — Inteckning i — Mortgage		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — On houses		8 851 716,65
Maatalouskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Lantbruksfastigheter och -inventarier — On farm estate and movables		1 067 811,48
Teollisuuskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Industrifastigheter och -inventarier — On industrial real estate and movables		13 901 372,65
Liikennevälineisiin — Trafikmedel — Means of Transport		15 000,00
Muihin kiinteistöihin — Övriga fastigheter — On other real estate		6 697 884,38
Obligaatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositionsbevis — Bonds and deposit certificates		785 957,54
Osakkeita — Aktier — Shares		10 910 185,19
Tavaroita — Varor — Goods		42 173,38
Takaus — Borgen — Guarantee		29 751 554,52
Nimivakuus — Namnsäkerhet — Personal guarantee		75 192 036,21
<b>Yhteensä myönnetty — Summa beviljade — Total granted</b>		<b>147 215 692,00</b>
<b>Yhteensä käytetty — Summa använda — Total utilized</b>		<b>71 865 021,17</b>

5. Liikepankkien korot vuoden 1971 lopussa  
 Affärsbankernas räntesatser vid 1971 års slut  
 Interest rates of the Commercial Banks on December 31, 1971

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
<b>Ottolainaus — Inlåning — Deposits</b>		
Talletukset — Depositioner — Deposit accounts		
Vaadittaessa maksettavat — Vid anfordran betalbara — Sight deposits		—
6 kuukauden — 6 månaders — 6 months' deposits		5— 5 1/2
Erikoistileillä — På specialräkningar — Special accounts		2— 7
Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts		0
<b>Antolainaus — Utlåning — Advances</b>		
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — Finnish bills		
Enintään 3 kuukauden — På högst 3 månader — 3 months and less		0—11
Yli 3 kuukauden — På längre tid — More than 3 months		7—13
Lainat — Lån — Loans		0—11
Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts		
Korko — Ränta — Interest		0— 8 1/2
Provisio — Provision — Commission		0— 2 1/2
<b>Yhteensä — Sammanlagt — Total</b>		<b>0—11</b>
Saatavat valtiolta — Fordringar hos staten — Claims on the State		—

Kansallis-Osake-Pankki	Osuuspankkien Keskuspankki Oy Andelsbankernas Centralbank Ab	Peruspankki Oy Grundbanken Ab	Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy Nordiska Föreningsbanken Ab	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
547 199 593,25	7 005 790,30	3 033 655,11	602 222 315,56	50 333 219,68	22 228 356,03	1 337 435 062,63
85 893 122,46	30 000,00	1 000 000,00	34 446 970,14	683 000,00	18 912 830,26	152 009 079,64
183 777 503,00	44 548 760,77	352 640,00	110 157 267,54	21 263 637,50	5 226 687,32	395 468 959,40
4 336 605,00	—	—	5 624 252,38	—	6 359 205,47	16 524 960,85
87 686 165,70	42 146 022,79	4 582 522,70	—	20 169 198,90	—	182 277 880,92
150 244 868,03	824 635,63	87 575,00	97 407 859,50	1 242 802,57	588 376,13	271 647 934,55
543 098 375,08	40 936 766,09	5 536 752,36	463 662 203,53	69 940 415,46	3 008 289,06	1 225 896 110,12
—	—	—	1 218 226,83	—	1 327 386,77	2 587 881,27
749 223 853,09	41 052 819,56	3 346 002,65	460 121 666,75	92 926 197,27	15 732 808,71	1 505 181 241,09
540 533 705,03	68 511 968,08	948 700,00	687 481 824,21	52 973 929,49	4 872 888,20	1 492 619 361,44
<b>2 891 993 790,64</b>	<b>245 056 763,22</b>	<b>18 887 847,82</b>	<b>2 462 342 586,44</b>	<b>309 532 400,87</b>	<b>78 256 827,95</b>	<b>6 581 648 471,91</b>
20 441 750,00	69 800,00	70 000,00	66 300 030,12	2 378 000,00	4 325 000,00	102 436 296,77
11 208 200,00	—	20 000,00	3 960 148,64	30 000,00	630 500,00	16 916 660,12
24 595 600,00	4 400 000,00	220 000,00	26 056 850,58	2 300 000,00	5 736 000,00	77 209 823,23
305 000,00	—	—	267 500,00	—	10 658 000,00	11 245 500,00
8 136 500,00	850 000,00	650 000,00	—	124 000,00	—	16 458 384,38
3 963 000,00	—	175 000,00	4 098 000,00	849 304,64	—	9 871 262,18
20 863 450,00	248 500,00	1 210 000,00	34 063 165,11	—	90 000,00	67 385 300,30
—	—	—	338 200,00	—	—	380 373,38
96 160 350,00	343 700,00	4 350 000,00	77 963 482,07	4 857 000,00	4 069 000,00	217 495 086,59
341 951 648,00	22 115 000,00	943 500,00	277 959 319,86	25 529 770,98	750 000,00	744 441 275,05
527 625 498,00	28 027 000,00	7 638 500,00	491 006 696,38	36 068 075,62	26 258 500,00	1 263 839 962,00
<b>218 599 345,96</b>	<b>15 515 717,61</b>	<b>7 268 684,35</b>	<b>201 916 790,02</b>	<b>17 221 121,87</b>	<b>12 657 517,79</b>	<b>545 044 198,77</b>

Kansallis-Osake-Pankki	Osuuspankkien Keskuspankki Oy Andelsbankernas Centralbank Ab	Peruspankki Oy Grundbanken Ab	Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy Nordiska Föreningsbanken Ab	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank
0	—	—	0	—	—
5— 5 1/2	5— 8 1/2	5	5 1/2	5	5 1/2
6— 7	5 1/2— 7	6— 7	2— 7	5 1/2— 7 1/2	4— 7
0	0— 8 1/4	0	0	0	0
0—13	0—13	11	0—13	9—11	9
7—13	—	11	0—10	—	9
0—13	0—12	5—11	0—13	0—11	5—10
0—11	0— 9	7 1/2—10	0— 9 1/2	0— 8	7
0— 2 1/2	0— 2 1/2	1— 2	0— 2 1/2	0— 2 1/2	2
0—11	0—11 1/2	9 1/2—11	0—11 1/2	0—10 1/2	9
—	—	—	—	—	—

6. Liikepankkien omistamat osakkeet ja obligaatit kirja-arvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1971  
 Affärsbankernas aktie- och obligationsinnehav enligt bokvärdet den 31 december 1971  
 Shares and bonds held by the Commercial Banks at book-value on December 31, 1971

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
<b>Osakkeet — Aktier — Shares</b>		
Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i> .....	4 808 147,86	52 611 708,37
Vakuutusyhtiöiden — Försäkringsbolags — <i>Of insurance companies</i> .....	—	5 399 431,70
Asuntokiinteistöyhtiöiden — Bostadsfastighetsbolags — <i>In housing companies</i>	1 792 180,29	—
Maatalouskiinteistöyhtiöiden — Lantbruksfastighetsbolags — <i>Of agricultural companies</i> .....	—	—
Teollisuusyhtiöiden — Industribolags — <i>Of industrial companies</i> .....	—	47 914 541,98
Liikenneyhtiöiden — Trafikbolags — <i>Traffic companies</i> .....	—	535 902,02
Kaupallisten yhtiöiden — Kommersiella bolags — <i>Of commercial companies</i>	—	578 260,18
Muiden — Övriga — <i>Other</i> .....	700 814,72	1 780 393,37
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>7 301 142,87</b>	<b>108 820 237,62</b>
<b>Ulkomaiset obligaatit — Utländska obligationer — Foreign bonds</b>		
Valtion — Statliga — <i>State loans</i> .....	—	67 119,05
Muiden — Övriga — <i>Other</i> .....	151 268,70	3 281 816,19
<b>Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset obligaatit Inhemiska obligationer i utländskt mynt Finnish bonds in foreign currency</b>		
Valtion — Statens — <i>Of the State</i> .....	—	1 576 231,10
Kuntien ja seurakuntien — Kommuners och församlingars — <i>Of communes and churches</i> .....	—	2 384 875,36
Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i> .....	68 548,33	2 138 572,95
Liikenne- ja teollisuusyhtiöiden — Trafik- och industribolags — <i>Of traffic and industrial companies</i> .....	23 958 969,00	3 164 957,69
<b>Kotimaiset Suomen rahan määräiset obligaatit Inhemiska obligationer i finskt mynt Finnish bonds in Finnish currency</b>		
Valtion — Statens — <i>Of the State</i> .....	6 003 810,00	18 141 072,13
Kuntien ja seurakuntien — Kommuners och församlingars — <i>Of communes and churches</i> .....	—	322 037,00
Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i> .....	43 311 653,00	172 328 527,62
Liikenne- ja teollisuusyhtiöiden — Trafik- och industribolags — <i>Of traffic and industrial companies</i> .....	—	72 680 571,21
Muiden — Övriga — <i>Other</i> .....	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>73 494 249,03</b>	<b>276 085 780,30</b>

Osuuspankkien Keskuspankki Oy Andelsbankernas Centralbank Ab	Peruspankki Oy Grundbanken Ab	Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy Nordiska Föreningsbanken Ab	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
10 611 128,69	—	29 252 267,67	7 695 416,59	353 662,10	105 332 331,28
580 300,00	—	135 430,40	969 271,69	—	7 084 433,79
9 057 481,26	196 197,25	24 183 798,32	6 778 477,21	—	42 008 134,33
—	—	—	—	—	—
14 365 462,97	—	4 238 980,73	3 202 713,21	71 911,40	69 793 610,29
36 000,00	—	85 159,76	—	9 886,92	666 948,70
—	—	166 647,48	3 048,44	3 207,98	751 164,08
6 135 322,61	6 688,00	3 638 399,47	973 068,00	6 343,04	13 241 029,21
40 785 695,53	202 885,25	61 700 683,83	19 621 995,14	445 011,44	238 877 651,68
—	—	154 993,50	—	—	222 112,55
—	—	761 995,00	—	552 624,00	4 747 703,89
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	1 576 231,10
—	—	—	12 094,20	—	2 396 969,56
—	—	56 919,74	—	114 000,00	2 378 041,02
—	—	426 300,00	—	95 616,00	27 645 842,69
—	—	—	—	—	—
22 538 366,00	—	33 147 669,83	37 364 965,79	—	117 195 883,75
—	—	251 320,00	44 481,00	—	617 838,00
39 504 903,16	—	198 079 851,44	92 899 883,06	2 580,00	546 127 398,28
10 815 943,62	—	46 810 000,00	4 809 786,34	—	135 116 301,17
1 000 000,00	—	2 033 904,90	19 200,00	—	3 053 104,90
73 859 212,78	—	281 722 954,41	135 150 410,39	764 820,00	841 077 426,91

7. Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1971  
Affärsbankernas obligationsinnehav enligt nominella värdet den 31 december 1971  
Bonds held by the Commercial Banks at nominal value on December 31, 1971

Lainanottaja — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount	Lainanottaja — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount
<b>Ulkomaiset obligaatiot — Utländska obligationer — Foreign bonds</b>				Enso-Gutzeit .....	6 ½	1965	£/DM 1 000,—
Adela .....	7	1971	DM 800 000,—	Finnish Export Credit .....	8 ¾	1970	\$ 31 000,—
Adela investment .....	6 ½	1971	Sfr 325 000,—	Finnish Municipal Loan .....	7 ½	1969	DM 193 000,—
l'Air Liquide .....	8 ¼	1971	FF 100 000,—	Finnish Municipal Loan .....	8	1971	DM 70 000,—
Alfa Romeo .....	7 ¾	1970	\$ 16 000,—	Helsingin kaupunki .....	6 ¼	1965	\$ 70 000,—
A.K.U. ....	4 ¾	1969	\$ 29 000,—	Helsingin kaupunki .....	8 ¾	1971	\$ 714 000,—
Alusuisse .....	4 ¾	1969	\$ 35 000,—	Helsingin kaupunki .....	7	1968	DM 255 000,—
Argentine floating rate .....		1970	\$ 30 000,—	Imatran Voima .....	8	1971	DM 227 000,—
Banco Nac de Obras .....	7 ½	1969	\$ 35 000,—	Ind. Mortgage Bank of Finland .....	6 ¾	1968	DM 107 000,—
Beecham International Ltd .....	8 ¼	1971	\$ 10 000,—	Ind. Mortgage Bank of Finland .....	8	1971	DM 130 000,—
Caisse Nat. des Tel. ....	6 ¾	1967	\$ 10 000,—	Kesko Oy .....	6 ½	1964	\$ 37 000,—
Commercial Union Assurance .....	7 7/8	1971	\$ 10 000,—	Mortgage Bank of Finland .....	6 ¾	1969	DM 100 000,—
Commercial Union Assurance .....	8 ½	1971	\$ 20 000,—	Mortgage Bank of Finland .....	7 ¼	1967	\$ 38 000,—
Consorzio di Credito per le Opere Pubbliche .....	8 ½	1970	DM 150 000,—	Mortgage Bank of Finland .....	8 ½	1971	\$ 436 000,—
Copenhagen County .....	7	1969	U.A. 10 000,—	Pekema Oy .....	8 ¾	1971	\$ 110 000,—
Denmark .....	7 ¾	1971	DM 35 000,—	Outokumpu Oy .....	7	1968	DM 325 000,—
Escom .....	8 ¼	1971	U.A. 35 000,—	Rauma-Repola Oy .....	6 ½	1964	\$ 541 000,—
Escom .....	8 ½	1971	\$ 60 000,—	Rautaruukki Oy .....	6 ¼	1964	\$ 30 000,—
El. Supply Board of Ireland .....	8 ¼	1971	U.A. 15 000,—	Rautaruukki Oy .....	6 ½	1964	£ 100 000,—
Enel .....	7 ¼	1971	ECU 100 000,—	Rikkihappo Oy .....	7 ¼	1969	DM 1 000 000,—
E.I.B. ....	7 ¾	1971	Hfl 25 000,—	Suomen Vientiluotto Oy .....	8 ¾	1970	\$ 18 000,—
E.I.B. ....	7 ¾	1971	FF 25 000,—	Suomen Teollisuus-Hypoteekki- pankki Oy .....	5 ¼	1956	£ 22 000,—
Esso .....	8	1971	\$ 14 000,—	Oy Esso Ab .....	7.8	1969	\$ 1 750 000,—
Esso .....	7 ½	1971	\$ 18 000,—	Oy Esso Ab .....	7 7/8	1970	\$ 1 000 000,—
Finland Trade Develop. ....	6	1968	\$ 25 000,—	Oy Esso Ab .....	8 1/8	1970	\$ 1 000 000,—
Granite .....	6 ¼	1969	\$ 16 000,—	Oy Esso Ab .....	9 ¼	1971	\$ 2 000 000,—
Honda Motor .....	7 ½	1969	\$ 15 000,—				
I.C.I. International Finance Ltd. ....	8	1971	£ 10 000,—	<b>Kotimaiset Suomen rahan määräiset obligatiot</b>			
Kingdom of Norway .....	5 ½	1964	\$ 50 000,—	<b>Inhemska obligationer i finskt mynt Finnish bonds in Finnish currency</b>			
Mortgage Bank of Denmark .....	7 ¾	1971	DM 300 000,—	Suomen valtio — Finska staten .....	6 ½	1956	1 575,—
Motorola .....	4 ½	1968	\$ 17 000,—	.....	.....	1960	5 600,—
Nat. Bank of Hungary .....	8 ¾	1971	\$ 225 000,—	.....	.....	1962	43 220,—
Nippon Electric .....	7 ½	1969	\$ 50 000,—	.....	.....	1963	30 940,—
Norsk Hydro .....	6 7/8	1967	\$ 37 000,—	.....	.....	1964	109 122,50
Nova Scotia .....	7 ¾	1971	DM 225 000,—	.....	.....	1965	56 004 200,—
Occidental Overs. ....	6 ½	1969	DM 200 000,—	.....	.....	1966	5 721 875,—
Occidental Overs. ....	7 ½	1969	\$ 35 000,—	.....	.....	1967	5 009 000,—
Pepsico floating rate .....		1970	\$ 40 000,—	.....	.....	1968	3 875 340,—
Philip Morris .....	7 ½	1971	Hfl 50 000,—	.....	.....	1969	5 210 170,—
Rand Selection .....	6 ½	1971	\$ 15 000,—	.....	.....	1970	622 630,—
Reed Intl. ....	6 ¾	1968	U.A. 15 000,—	.....	.....	1971	298 300,—
Saab-Scania .....	7 ¾	1971	DM 75 000,—	.....	.....		
STET .....	7 ¾	1970	\$ 52 000,—	— velkasitoumuksia — skuld- sedlar .....	6	1958	12 860,—
Societes Develop. Reg. ....	8	1971	U.A. 15 000,—	.....	6	1959	31 500,—
Bank of Tokyo Holding .....	7 ¾	1971	\$ 25 000,—	— tielaina — väglånet .....	6	1960	134 760,—
Tel. Mexico .....	7 ¾	1968	\$ 25 000,—	— rahalaitoslaina — penning- inrättningslånet .....		1964	4 200 000,—
Texaco .....	4 ½	1968	\$ 70 000,—	— metsänparrannuslaina — skogsförbättringslån .....		1965	4 905 000,—
Toshiba .....	6 ½	1970	\$ 35 000,—	.....		1966	8 700 000,—
Transamerica .....	8 ½	1971	\$ 50 000,—	.....		1967	8 700 000,—
Trust Houses .....	7 ¾	1970	\$ 17 000,—	.....		1968	7 910 000,—
Watney Mann .....	7	1969	U.A. 25 000,—	.....		1969	8 160 000,—
				Helsinki — Helsingfors .....	7	1961	300 000,—
<b>Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset obligatiot</b>				OKO .....	7 ½	1966	664 000,—
<b>Inhemska obligationer i utländskt mynt Finnish bonds in foreign currency</b>				Maakiinteistöpankki Oy .....	7 ½	1955	19 000,—
Finland .....	6	1963	\$ 24 000,—	.....	8	1959	1 755,—
Finland .....	6	1964	\$ 56 000,—	.....	4 ¼	1931	86 200,—
Finland .....	6	1964	\$ 42 000,—	.....	4 ¼	1933	23 360,—
Finland .....	6 ½	1965	\$ 155 000,—	.....	4 ¼	1934	13 440,—
Finland .....	7	1967	\$ 80 000,—	.....	4 ½	1935	10 455,—
Finland .....	7 ¼	1967	\$ 7 000,—	.....	4 ¾	1936	2 835,—
Finland .....	6 ¾	1968	DM 100 000,—	.....	7 ½	1955	202 850,—
Finland .....	7	1968	DM 50 000,—	.....	8	1959	975,—
Finland .....	7	1969	DM 45 000,—	.....	8	1962	2 778 700,—
Finland .....	7 ½	1969	DM 28 000,—	.....	8 ¾	1962	2 731 785,70

Lainanottaja — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount	Lainanottaja — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount
	8 1/4	1963	285 000,—	Suomen Vientiluotto Oy — Fin-			
	8 1/4	1964	1 276 017,21	lands Exportkredit Ab . . . . .	6 1/2	1963	15 040 000,—
	7 1/4	1964	2 544 500,—		6 1/2	1964	13 536 000,—
	8 1/4	1965	220 000,—		6 1/2	1965	10 290 000,—
	8 1/4	1966	4 331 064,60		6 1/2	1966	9 000 000,—
	8 1/4	1967	809 637,50		6 1/2	1967	16 000 000,—
	8 3/4	1967	683 298,—		6 1/2	1968	24 201 000,—
	8 1/4	1968	60 000,—		6 1/2	1969	28 000 000,—
	7	1969	5 000 000,—		6 1/2	1970	18 900 000,—
	7 1/2	1969	219 925,—		7 1/2	1971	95 000 000,—
	7 3/4	1969	1 095 600,—	Matkailun Kehitysrachasto Oy .	7	1970	2 200 000,—
	8	1969	31 200,—				
	8	1970	779 130,—	Teollistamisrahasto Oy — In-			
	8 1/4	1970	2 864 500,—	dustrialiseringsfonden Ab . . .	6	1956	263 000,—
	7 1/2	1971	2 750 000,—		6 3/4	1969	6 200 000,—
	8	1971	371 000,—		6 1/2	1970	14 578 000,—
	8 1/4	1971	5 705 000,—		6 1/2	1971	3 667 000,—
	9 1/4	1971	1 145 000,—	A. Ahlström Oy . . . . .	7 3/4	1962	400 000,—
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksförening .	5	1934	5 350,—	Oy Fiskars Ab . . . . .	7 3/4	1962	20 000,—
	5	1936	7 050,—	Pekemä Oy . . . . .	8 1/2	1970	15 000 000,—
	4 1/2	1937	14 600,—	Lohja-Kotka Oy . . . . .	7	1962	737 000,—
Suomen Kiinteistöpankki Oy — Fastighetsbanken i Fin-				Metsäliiton Sellul. . . . .	8	1966	2 537 009,—
land Ab . . . . .	4 1/2	1928	8 350,—		8 1/4	1970	9 119 100,—
	5	1942	328 400,—	Neste Oy . . . . .	7	1964	4 800 000,—
	7 1/4	1958	250 000,—	Rauma-Repola Oy . . . . .	7	1953	4 000 000,—
	7 1/4	1959	350 000,—		7 3/4	1963	3 750 000,—
	7 1/4	1960	100 000,—		7 3/4	1965	18 450 000,—
	6 3/4	1965	50 000,—		7	1967	13 680 000,—
	7 1/4	1965	250 000,—		7 1/2	1969	8 000 000,—
	7 1/4	1966	350 000,—		7 1/2	1970	9 000 000,—
	6 1/4	1967	2 265 000,—		8 1/4	1970	49 700,—
	7 1/4	1967	200 000,—		8 1/4	1971	10 000 000,—
	8	1968	10 587 500,—	G. A. Serlachius Oy . . . . .	7 3/4	1962	470 000,—
	7 1/4	1969	200 000,—	Oy Tampella Ab . . . . .	7	1965	1 500 000,—
	7 1/2	1969	20 000 000,—	Veitsiluoto Oy . . . . .	7 3/4	1962	10 000,—
	8	1969	1 770 320,—	Upo Oy . . . . .	8 1/2	1971	4 800 000,—
	7 3/4	1969	4 800 000,—	Kerilon Ltd . . . . .	9	1971	137 160,—
	7 3/4	1970	20 000 000,—			1967	50 000,—
	7 1/2	1970	1 846 250,—				
	8	1970	2 863 800,—	Vuoksenniska Oy . . . . .		1968	25 000 000,—
	7 1/4	1971	1 490 000,—	Yhtyneet Paperitehtaat O.Y.	7 1/2	1967	4 000 000,—
	7 1/2	1971	10 480 000,—		8 1/4	1970	1 260 000,—
	7 3/4	1971	14 900 000,—	Kesko Oy . . . . .	9 1/2	1967	19 600,—
	8	1971	1 657 900,—		9 1/2	1971	63 900,—
Suomen Teollisuus-Hypoteekki- pankki Oy — Industri-Hypo- teksbanken i Finland Ab . . . . .	8 1/4	1962	6 522 000,—	Oy Shell Ab . . . . .	7 1/2	1969	1 660 000,—
		1963	3 436 000,—	A. B. Stockmann O. Y. . . . .	4 1/2	1928	95 600,—
	6 3/4	1964	20 214 000,—			1961	84 734,88
		1965	600 000,—	Teollisuuskeskus Oy — Industri-			
		1967	9 600 000,—	centrum Ab . . . . .		1951	63 000,—
		1968	900 000,—	Typpi Oy . . . . .	8	1970	3 000 000,—
	7 3/4	1969	10 080 000,—	Oy Wärtsilä Ab . . . . .	8 1/4	1970	50 000,—
	8	1969	2 636 800,—	Kainuun Osuusmeijeri . . . . .	7 3/4	1963	334 000,—
	8	1970	72 133 450,—	Parkano Oy . . . . .		1967	3 671 750,—
	8	1971	6 317 500,—	Farmos . . . . .	7 3/4	1963	222 000,—
	8 1/4	1971	42 600 000,—	Hankkija . . . . .	7 1/4	1963	1 000 000,—



8. Liikepankkien tärkeimpien tiliien vaihto vuonna 1971  
 Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1971  
 Turnover on the most important accounts of the Commercial Bank in 1971

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
<b>Kassa — Kassa — Cash</b>		
Saatu — Inbetalat — <i>Paid in</i> .....	44 401 995 564,93	299 186 258 458,94
Maksettu — Utbetalat — <i>Paid out</i> .....	44 394 211 801,04	299 183 890 369,69
<b>Ulkomaiset saatavat ja velat — Utländska fordringar och skulder</b> <i>Foreign assets and liabilities</i>		
Veloitettu — Debiterat — <i>Debited</i> .....	2 461 560 273,90	47 912 562 308,70
Hyvitetty — Krediterat — <i>Credited</i> .....	2 434 579 517,51	47 882 107 648,28
<b>Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset saatavat ja velat — Inhemiska fordringar och skulder i utländsk valuta — Domestic assets and liabilities in foreign currency</b>		
Veloitettu — Debiterat — <i>Debited</i> .....	236 493 728,25	2 230 567 951,88
Hyvitetty — Krediterat — <i>Credited</i> .....	254 179 544,15	2 257 393 468,43
<b>Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — Finnish bills</b>		
Ostettu — Diskonterat — <i>Discounted</i> .....	398 977 081,10	1 753 162 511,89
Maksettu — Betalat — <i>Paid</i> .....	387 208 925,48	1 649 961 619,26
<b>Lainat — Lån — Loans</b>		
Annettu — Lyft — <i>Granted</i> .....	201 940 435,34	1 214 805 023,14
Maksettu — Inbetalat — <i>Paid up</i> .....	111 030 741,61	756 252 694,70
<b>Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts</b>		
Veloitettu — Debiterat — <i>Debited</i> .....	8 325 028 815,92	54 150 611 674,02
Hyvitetty — Krediterat — <i>Credited</i> .....	8 349 864 500,48	54 214 458 236,77
<b>Talletukset — Depositioner — Deposit accounts</b>		
Saatu — Inbetalat — <i>Received</i> .....	1 332 567 130,24	8 137 408 123,04
Maksettu — Utbetalat — <i>Drawn</i> .....	1 230 766 278,70	7 717 207 927,07
<b>Obligaatit — Obligationer — Bonds</b>		
Ostettu — Köpta — <i>Bought</i> <sup>1)</sup> .....	31 861 203,11	652 366 087,29
Myyty — Sällda — <i>Sold</i> <sup>2)</sup> .....	14 884 633,10	614 329 554,49
<b>Osakkeet — Aktier — Shares</b>		
Ostettu — Köpta — <i>Bought</i> <sup>1)</sup> .....	2 624 001,36	57 746 514,17
Myyty — Sällda — <i>Sold</i> <sup>2)</sup> .....	40 000,00	2 697 070,37
<b>Pankkivekselit — Bankväxlar — Bank bills</b>		
Myyty — Sällda — <i>Issued</i> .....	159 844 753,70	1 462 113 025,53
Lunastettu — Inlösta — <i>Redeemed</i> .....	161 594 679,28	1 457 910 383,55
<b>Perittäviä tilitetty — Av inkasso redovisat — Collected amounts accounted for</b>	174 717 396,39	1 748 231 959,01

<sup>1)</sup> Näihin sisältyy myös mahdollisia kirja-arvojen korotuksia. — Inklusive eventuella höjningar av bokvärdena.

<sup>2)</sup> Näihin sisältyy myös mahdollisia poistoja kirja-arvoista. — Inklusive eventuella nedskrivningar av bekvärdena.

Osuuspankkien Keskuspankki Oy Andelsbankernas Centralbank Ab	Peruspankki Oy Grundbanken Ab	Pohjoismaiden Yhdyspankki Oy Nordiska Föreningsbanken Ab	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
17 722 991 112,78 17 722 195 658,49	311 779 169,68 311 384 221,55	299 270 095 121,47 299 275 845 871,52	60 905 360 782,29 60 905 424 569,80	2 876 954 307,96 2 876 949 678,39	724 675 434 518,05 724 669 902 170,48
1 366 729 305,02 1 349 973 670,92	9 423 981,77 9 406 081,92	24 659 906 082,48 24 711 193 039,52	768 055 169,71 767 307 736,65	1 364 869 191,73 1 349 242 854,73	78 548 106 313,31 78 508 810 549,53
60 046 018,01 73 745 451,07	6 581,92 4 907,93	10 705 291 964,48 10 665 730 518,65	152 159 667,53 157 481 694,20	169 882 656,79 177 086 929,34	13 554 448 568,86 13 585 622 513,77
514 230 559,74 509 834 645,89	44 075 092,43 38 937 683,64	2 278 247 686,19 2 134 520 759,84	163 146 435,37 142 450 633,00	23 555 752,95 17 834 350,46	5 175 395 119,67 4 880 748 617,57
96 924 823,20 58 331 825,16	4 309 208,67 4 273 544,97	914 300 286,35 620 983 183,82	107 556 276,55 48 758 621,68	23 504 181,68 13 243 833,31	2 563 340 234,93 1 612 874 445,25
2 994 792 551,60 2 984 561 851,76	51 368 544,43 49 711 809,59	49 197 955 531,56 49 269 802 068,07	2 067 733 342,77 2 077 184 250,19	715 324 224,96 729 255 577,71	117 502 814 685,26 117 674 838 294,57
98 064 495,88 88 505 608,20	8 113 684,55 9 084 805,05	5 107 310 446,24 4 796 081 508,12	183 812 408,84 171 392 783,24	74 272 810,49 65 812 342,63	14 941 549 099,28 14 078 851 253,01
264 227 087,08 263 534 514,35	— —	498 252 719,86 455 545 926,11	203 826 139,99 163 093 975,66	— 2 000,00	1 650 533 237,33 1 511 390 603,71
5 021 688,71 3 233 566,40	1 200,00 —	26 782 586,10 9 680 929,39	1 644 991,82 43 194,70	214 855,00 41 592,50	94 035 837,16 15 736 353,36
65 619 076,83 65 553 964,74	4 096 708,60 4 134 700,29	879 135 477,43 877 475 308,31	457 016 788,44 453 660 544,38	22 618 823,51 22 756 485,37	3 050 444 654,04 3 043 086 065,92
1 256 065,08	1 844 279,73	1 800 161 484,10	2 479 652,43	1 067 882,29	3 729 758 719,03

## 9. Eräitä tietoja liikepankkien toiminnasta vuonna 1971

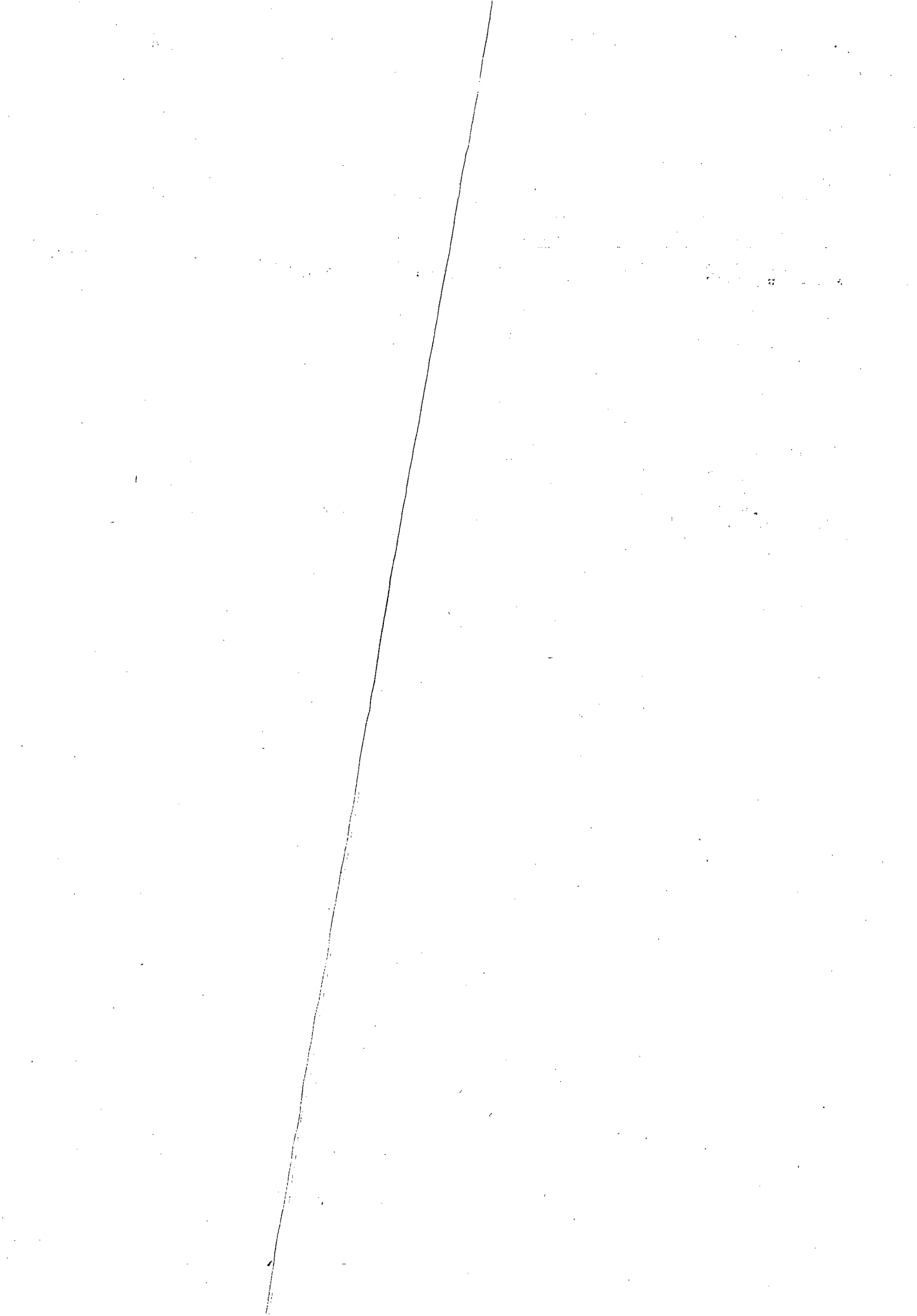
## Särskilda uppgifter över affärsbankernas verksamhet år 1971

## Some particulars of the activity of the Commercial Banks in 1971

	Helsingin Osa- kepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallisen-Osa- kepankki	Osuuspankkien Keskus- pankki Oy Andelsbankernas Centralbank Ab	Peruspankki Oy Grundbanken Ab	Pohjoismaiden Yhdys- pankki Oy Nordiska Förenings- banken Ab	Säästöpankkien Keskus- Osake-Pankki Sparbankernas Central- Aktie-Bank	Ålands Aktie- bank	Yhteensä Summa Total
<b>Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar</b> <i>Finnish bills</i>								
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	30 077	87 453	3 819	186	134 114	1 011	1 462	258 122
Vuoden aikana ostettu — Under året diskonterade — Discounted during the year .....	65 029	355 132	11 363	1 002	287 026	1 615	1 362	722 529
Vuoden aikana maksettu — Under året inlöstä — Paid during the year .....	66 263	363 701	11 123	1 006	310 696	1 720	1 339	755 848
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	28 843	78 884	4 059	182	110 444	906	1 485	224 803
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — Average amount at the end of the year .....	7 053,80	8 897,33	31 947,99	62 614,10	7 987,56	171 238,52	15 729,11	9 372,92
<b>Lainat — Lån — Loans</b>								
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	27 712	161 404	3 366	755	153 271	8 831	5 211	360 550
Vuoden aikana annettu — Under året lyftä — Granted during the year .....	9 200	74 725	1 342	250	49 754	5 522	1 765	142 558
Vuoden aikana maksettu — Under året slutbetalade — Paid up during the year	5 059	52 948	1 116	169	37 730	827	2 174	100 023
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	31 853	183 181	3 592	836	165 295	13 526	4 802	403 085
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — Average amount at the end of the year .....	18 069,83	15 787,63	68 222,93	22 593,12	14 896,66	22 884,25	16 296,72	16 328,19
<b>Luotolliset shekkitilit</b> <b>Checkräkningar med kredit</b> <i>Cheque accounts with overdraft facilities</i>								
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	3 191	10 671	104	15	15 937	98	197	30 213
Vuoden aikana avattu — Under året öppnade — Opened during the year ....	297	3 238	22	0	1 672	25	31	5 285
Vuoden aikana lopetettu — Under året avslutade — Closed during the year ....	223	1 169	6	1	1 322	3	17	2 741
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	3 265	12 740	120	14	16 287	120	211	32 757
<b>Luotottomat shekkitilit</b> <b>Checkräkningar utan kredit</b> <i>Cheque accounts without overdraft facilities</i>								
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	19 911	45 599	611	48	48 867	557	732	116 825
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	20 482	45 963	622	51	49 296	607	998	118 019
<b>Talletukset — Depositioner</b> <i>Deposit accounts</i>								
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	343 283	1 969 771	10 989	683	1 579 684	21 816	21 417	3 947 643
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	366 790	2 058 631	12 147	741	1 660 527	23 555	22 428	4 144 819
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — Average amount at the end of the year .....	1 965,53	1 621,79	2 072,71	8 732,98	1 644,35	3 549,02	2 500,06	1 679,54
<b>Pankkivekselit — Bankväxlar</b> <i>Bank bills</i>								
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	1 274	30 202	194	2	9 177	218	149	41 216
Vuoden aikana myyty — Under året sålda — Issued during the year .....	17 365	718 135	4 145	499	119 219	19 180	2 072	880 615
Vuoden aikana lunastettu — Under året inlöstä — Redeemed during the year ..	17 707	713 651	4 134	480	118 914	19 127	1 930	875 993
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	932	34 686	205	21	9 482	271	241	45 838

10. Liikepankkien antolainaus ja ottolainaus ryhmitettyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 päivänä 1971  
 Affärsbankernas utlåning och inlåning enligt räntesatser den 31 december 1971  
 Advances and deposits of Commercial Banks by interest rates on December 31, 1971

Kotimaiset vekselit, lainat ja shekkitilit Inrikes växlar, lån och checkräkningar Finnish bills, loans and cheque accounts				Talletukset ja shekkitilit Depositioner och checkräkningar Deposits and cheque accounts			
%	mk	%	mk	%	mk	%	mk
0	196 524 453,56	7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	40 640 339,34	0	1 238 917 618,50	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9 424 562,82
1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3 503 225,00	8	606 264 253,57	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	246 735,51		
1	29 092 604,78	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	26 535 338,20	1	76,00		
2	18 152 688,00	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 685 826 424,61	2	7 044 887,27		
2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17 802 534,00	8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	55 527 639,88	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	300 000,00		
3	23 212 986,87	9	2 884 194 473,49	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	168 506,63		
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14 185 675,00	9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	57 004 331,16	3	9 451 425,07		
4	22 409 311,50	9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	557 615 136,82	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	164 627,14		
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9 087 566,87	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	38 392 086,00	4	16 107 549,81		
5	61 360 531,73	10	330 085 085,05	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	69 115,33		
5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	70 290 965,41	10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	16 878 980,00	5	4 278 938 024,50		
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	35 464 860,04	10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	161 699 742,62	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	119 267 742,32		
5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	4 497 500,00	10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	163 289,00	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	17 315,00		
6	96 589 074,32	11	366 823 606,72	6	547 245 241,47		
6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	3 569 860,00	11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 737 187,05	6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	123 513,08		
6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72 689 969,80	11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	20 000,00	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	225 595,25		
6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	30 714 440,98	12	4 936 200,25	7	2 048 781 713,19		
7	114 178 340,20	12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	402 311,51	7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	1 824 116,60		
7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	13 915 012,87	13	7 850 783,45	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	26 227 301,38		
7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	553 913 669,00			8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	60 989,97		



B

KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET  
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA  
*MORTGAGE BANKS*

---

11. Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1971  
 Hypoteksinrättningarnas balansräkning den 31 december 1971  
 Balance sheets of the Mortgage Banks on December 31, 1971

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
<b>Vastaavaa — Aktiva — Assets</b>		
1	Kassa — Kassa — <i>Cash</i> .....	— 343,48
2	Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Finnish credit institutions</i> .....	3 739 276,70 16 318 205,89
3	Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i> .....	125 830,45 —
4	Lainat — Lån — <i>Loans</i> .....	252 721 054,56 515 741 431,77
5	Omat obligaatiot — Egna obligationer — <i>Own bonds</i> .....	10 520,00 —
6	Muut obligaatiot — Övriga obligationer — <i>Other bonds</i> .....	1 733 217,00 24 131 157,55
7	Osakkeet — Aktier — <i>Shares</i> .....	103 150,00 560 000,00
8	Kiinteistöt — Fastigheter — <i>Real estate</i> .....	— —
9	Irtaimisto — Inventarier — <i>Movable property</i> .....	1,00 21 003,00
10	Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Other assets</i> .....	1 133 105,80 2 686 570,79
11	Siirtyvät korot — Balanserande räntor — <i>Interest</i> .....	4 738 626,90 8 567 628,97
12	Tilivuoden tappio — Räkenskapsårets förlust — <i>Loss for the year</i> .....	— —
13	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>264 304 782,41 568 026 341,45</b>
<b>Vastattavaa — Passiva — Liabilities</b>		
14	Obligaatiolainat — Obligationslån — <i>Bond loans</i> .....	238 015 244,89 386 655 511,32
15	Lainat valtiolta — Lån av staten — <i>Loans from the State</i> .....	124 079,95 —
16	Muut lainat — Övriga lån — <i>Other loans</i> .....	362 500,00 80 319 062,05
17	Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Finnish credit institutions</i> .....	2 250 000,00 —
18	Muut velat — Övriga skulder — <i>Other liabilities</i> .....	3 737 731,38 14 167 416,02
19	Siirtyvät korot — Balanserande räntor — <i>Interest</i> .....	4 690 673,26 8 393 224,24
20	Arvonjärjestelyrahasto — Värderingsfond — <i>Equalization fund</i> .....	— 9 359 320,00
21	Debentuurit — Debenturer — <i>Debentures</i> .....	6 000 000,00 28 000 000,00
22	Osakepääoma — Aktiekapital — <i>Share capital</i> .....	8 000 000,00 27 000 000,00
23	Vararahastot — Reservfonder — <i>Reserve funds</i> .....	830 000,00 11 900 000,00
24	Käyttörahasto — Dispositionsfond — <i>Disposition fund</i> .....	68 558,20 —
25	Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i> .....	9 089,47 184 758,13
26	Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i> .....	216 905,26 2 047 049,69
27	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>264 304 782,41 568 026 341,45</b>

1) Valtion obligaatioina luovuttama pohjarahasto. — Av staten i obligationer överlämnad grundfond.

Suomen Asuntohypoteekkipankki Finlands Bostadshypoteksbank	Suomen Hypoteekkiyhdistys Finlands Hypoteksförening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total	
749,89	24 956,57	12 936,48	34 952,88	73 939,30	1
3 438,15	129 958,74	53 539 708,42	12 164 725,36	85 895 313,26	2
—	—	173 017,00	698 485,89	997 333,34	3
2 295 273,86	86 961 162,71	241 160 686,52	700 226 810,44	1 799 106 419,86	4
2 000 000,00	400,00	42 206,00	2 566 612,26	4 619 738,26	5
—	—	2 270 098,53	—	28 134 473,08	6
1 982 747,32	3 102 636,66	350 000,00	2 545 577,27	8 644 111,25	7
—	—	—	—	—	8
10,00	49 639,17	50 638,27	35 202,08	156 493,52	9
—	4 167 298,39	516 173,00	2 958 900,00	11 462 047,98	10
26 095,80	210 643,00	3 876 751,07	12 448 186,00	29 867 931,74	11
—	—	—	—	—	12
6 308 315,02	94 646 695,24	301 992 215,29	733 679 452,18	1 968 957 801,59	13
—	174 550,00	286 688 250,00	639 514 250,00	1 551 047 806,21	14
—	73 122 744,41	—	—	73 246 824,36	15
—	14 675 618,33	—	36 734 626,85	132 091 807,23	16
310 000,00	—	—	—	2 560 000,00	17
995 109,88	2 732 314,96	2 596 402,53	9 818 534,69	34 047 509,46	18
—	324 914,65	3 942 196,08	11 645 117,00	28 996 125,23	19
—	—	—	—	9 359 320,00	20
—	—	1 950 000,00	17 895 550,00	53 845 550,00	21
1) 2 000 000,00	—	5 400 000,00	15 000 000,00	57 400 000,00	22
2 031 393,81	1 630 441,71	850 000,00	2 000 000,00	19 241 835,52	23
826 495,95	1 936 262,05	—	—	2 831 316,20	24
—	2 910,08	26 932,19	8 774,99	232 464,86	25
145 315,38	46 939,05	538 434,49	1 062 598,65	4 057 242,52	26
6 308 315,02	94 646 695,24	301 992 215,29	733 679 452,18	1 968 957 801,59	27



12. Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1971  
 Hypoteeksinrättningarnas resultaträkning för år 1971  
 Profit and loss accounts of the Mortgage Banks, 1971

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
<b>Tuotot — Intäkter — Earnings</b>		
<b>Korot — Räntor — Interest</b>		
Lainoista — På lån — On loans .....	22 181 547,14	36 390 058,37
Sakkokorot — Straffräntor — Fines .....	68 038,21	—
Muut korot — Övriga räntor — Other interest .....	115 847,49	1 379 253,94
Agio — Agio — Agio .....	137 784,76	—
Muut tuotot — Övriga intäkter — Other earnings .....	151 231,44	444 032,74
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>22 654 449,04</b>	<b>38 213 345,05</b>
<b>Kulut — Kostnader — Expenses</b>		
<b>Korot — Räntor — Interest</b>		
Obligaatiolainoista — På obligationslån — On bond loans .....	19 439 303,02	24 892 405,03
Valtion lainoista — På lån av staten — On state loans .....	3 982,61	—
Muista lainoista — På övriga lån — On other loans .....	1 253 695,26	8 690 499,73
Verot — Skatter — Taxes .....	45 975,20	2 225 450,88
Palkat — Löner — Salaries .....	223 425,03	189 837,04
Muut kulut — Övriga kostnader — Other expenses .....	313 620,35	159 105,68
Poistot — Avskrivningar — Written off		
Antolainauksesta — På utlåningen — Advances .....	1 034 999,98	—
Obligaatioista ja osakkeista — På obligationer och aktier — Bonds and shares .....	—	—
Kiinteistöistä — På fastigheter — Real estate .....	—	—
Irtaimistosta — På inventarier — Movable property .....	—	8 997,00
Obligaatiolainojen kustannukset — Obligationslänekostnader — Costs for bonds loan .....	107 781,30	—
Agio — Agio — Agio .....	14 761,03	—
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — Profit for the year .....	216 905,26	2 047 049,69
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>22 654 449,04</b>	<b>38 213 345,05</b>

13. Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen  
 Fördelning av hypoteeksinrättningarnas vinst  
 Distribution of profits of the Mortgage Banks

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — Profit from earlier years .....	9 089,47	184 758,13
Voitto vuodelta 1971 — Vinst för år 1971 — Profit for 1971 .....	216 905,26	2 047 049,69
<b>Käytettävissä yhteensä — Disponibelt — Disposable</b>	<b>225 994,73</b>	<b>2 231 807,82</b>
Osinko — Dividend — Dividend .....	200 000,00	945 000,00
% osakepääomasta — i % av aktiekapitalet — in % of share capital ...	2 1/2	7
Siirto vararahastolhin — Överföring till reservfonder — Transfer to reserve funds .....	24 441,80	1 100 000,00
Muihin tarkoituksiin — Till övriga ändamål — For other purposes .....	—	—
Jätetty käyttämättä — Odisponerade — Undistributed .....	1 552,93	186 807,82

Suomen Asuntopoteekkipankki Finlands Bostadshypoteksbank	Suomen Hypoteekkiyhdistys Finlands Hypoteksforening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total
197 850,40	2 774 250,72	18 265 041,72	47 972 133,34	127 780 881,69
409,03	52 514,48	48 655,38	87 959,41	257 576,51
19 317,02	172 497,79	1 601 361,07	861 854,48	4 150 131,79
—	—	257 196,96	—	394 981,72
232 244,76	847 336,28	217 032,01	229 020,31	2 120 897,54
<b>449 821,21</b>	<b>3 846 599,27</b>	<b>20 389 287,14</b>	<b>49 150 967,54</b>	<b>134 704 469,25</b>
—	9 551,14	17 733 121,84	40 527 257,14	102 601 638,17
—	1 725 572,94	—	—	1 729 555,55
26 086,53	929 802,28	816 037,05	3 867 673,77	15 583 794,62
149 584,30	87 623,20	360 791,60	967 896,60	3 837 321,78
80 146,00	550 286,52	220 329,26	215 578,46	1 479 602,31
48 689,00	257 571,53	315 203,93	196 026,12	1 290 216,61
—	100 000,00	—	—	1 134 999,98
—	—	—	—	—
—	117 978,68	—	—	117 978,68
—	21 273,93	21 702,12	10 938,04	62 911,09
—	—	48 739,00	706 292,65	862 812,95
—	—	334 927,85	1 596 706,11	1 946 394,99
145 315,38	46 939,05	538 434,49	1 062 598,65	4 057 242,52
<b>449 821,21</b>	<b>3 846 599,27</b>	<b>20 389 287,14</b>	<b>49 150 967,54</b>	<b>134 704 469,25</b>

Suomen Asuntopoteekkipankki Finlands Bostadshypoteksbank	Suomen Hypoteekkiyhdistys Finlands Hypoteksforening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total
—	2 910,08	26 932,19	8 774,99	232 464,86
145 315,38	46 939,05	538 434,49	1 062 598,65	4 057 242,52
<b>145 315,38</b>	<b>49 849,13</b>	<b>565 366,68</b>	<b>1 071 373,64</b>	<b>4 289 707,38</b>
—	—	432 000,00	720 000,00	2 297 000,00
—	—	8	6 ja 3	—
145 315,38	40 000,00	100 000,00	300 000,00	1 709 757,18
—	—	—	20 000,00	20 000,00
—	9 849,13	33 366,68	31 373,64	262 950,20

14. Eräitä tietoja kiinnitysluottolaitosten antolainauksesta vuonna 1971  
 Särskilda uppgifter över hypoteksinrättningarnas utlåning år 1971  
 Some particulars of the lending activity by the Mortgage Banks in 1971

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
<b>Vuoden aikana annetut lainat — Under året lyfta lån — Loans granted during the year</b>		
Valtiolle — Åt staten — <i>To the State</i> .....	—	—
Kaupunkikunnille ja -seurakunnille — Åt stadskommuner och -församlingar — <i>To municipal communes and churches</i> .....	4 556 855,21	2 500 000,00
Maalaiskunnille ja -seurakunnille — Åt landskommuner och -församlingar — <i>To rural communes and churches</i> .....	20 984 376,79	1 000 000,00
Muille kiinnitystä vastaan — Åt andra emot inteckning — <i>To others against mortgage</i>		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — <i>On houses</i> .....	12 244 800,44	—
Maatalouskiinteistöihin — Lantbruksfastigheter — <i>On farm estate</i> .....	388 000,00	—
Teollisuuskiinteistöihin — Industrifastigheter — <i>On industrial real estate</i> ..	22 146 000,00	65 000 000,00
Muut lainat — Övriga lån — <i>Other loans</i> .....	17 972 284,00	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>78 292 316,44</b>	<b>68 500 000,00</b>
<b>Vuoden aikana saatu lainojen maksuina ja lyhennyksinä — Under året helt eller delvis återbetalade lån — Loans wholly or partially redeemed during the year</b> .....	<b>25 098 014,81</b>	<b>53 474 300,74</b>
<b>Lainat joulukuun 31 päivänä — Lånen den 31 december — Loans on December 31</b>		
Valtiolle — Åt staten — <i>To the State</i> .....	8 000,00	—
Kaupunkikunnille ja -seurakunnille — Åt stadskommuner och -församlingar — <i>To municipal communes and churches</i> .....	17 226 906,50	5 000 000,00
Maalaiskunnille ja -seurakunnille — Åt landskommuner och -församlingar — <i>To rural communes and churches</i> .....	64 681 007,58	1 000 000,00
Muille kiinnitystä vastaan — Åt andra emot inteckning — <i>To others against mortgage</i>		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — <i>On houses</i> .....	57 292 077,75	—
Maatalouskiinteistöihin — Lantbruksfastigheter — <i>On farm estate</i> .....	3 174 956,04	—
Teollisuuskiinteistöihin — Industrifastigheter — <i>On industrial real estate</i> ..	53 209 367,31	509 741 431,77
Muut lainat — Övriga lån — <i>Other loans</i> .....	57 128 739,38	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>252 721 054,56</b>	<b>515 741 431,77</b>
<b>Lainat — Lån — Loans</b>		
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Number at the beginning of the year</i> .....	1 786	94
Vuoden aikana annettu — Under året lyfta — <i>Granted during the year</i> ....	305	4
Vuoden aikana maksettu — Under året slutbetalade — <i>Paid up during the year</i>	74	0
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Number at the end of the year</i>	2 017	98
Korko — Räntesats — <i>Rate of interest</i> .....	0—10,5	4,95—8,5

Suomen Asuntopoteekkipankki Finlands Bostadshypoteksbank	Suomen Hypoteekkiyhdistys Finlands Hypoteksforening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total
—	—	—	535 258,80	535 258,80
—	—	22 454 884,00	25 338 864,00	54 850 603,21
—	—	24 090 846,00	6 153 410,00	52 228 632,79
300 000,00	4 081 337,84	13 587 115,00	—	30 213 253,28
—	4 396 438,16	—	—	4 784 438,16
—	—	1 390 000,00	167 140 382,99	255 676 382,99
—	290 000,00	11 600 000,00	29 295 356,50	59 157 640,50
300 000,00	8 767 776,00	73 122 845,00	228 463 272,29	457 446 209,73
254 110,94	5 579 745,08	15 682 000,29	53 321 620,52	153 409 792,38
—	—	—	2 535 791,01	2 543 791,01
—	—	60 119 462,00	68 606 397,00	150 952 765,50
—	—	87 361 088,00	13,982 603,00	167 024 698,58
2 295 273,86	49 259 895,81	54 562 866,99	115 000,00	163 525 114,41
—	37 391 266,90	—	—	40 566 222,94
—	—	7 100 669,20	538 382 902,14	1 108 434 370,42
—	310 000,00	32 016 600,33	76 604 117,29	166 059 457,00
2 295 273,86	86 961 162,71	241 160 686,52	700 226 810,44	1 799 106 419,86
80	20 050	1 277	478	23 765
3	874	333	156	1 675
6	930	11	—	1 021
77	19 994	1 599	6 634	24 419
8.5—9.5	1—9.5	4.9—9.75	6—9	—

15. Kiinnitysluottolaitosten obligaatiolainat vuonna 1971  
 Av hypoteksinrättningar emitterade obligationslån år 1971  
 Bond loans issued by the Mortgage Banks, 1971

Vuosi, rahalaji ja korkokanta År, myntslag och räntefot Year, currency and rate of interest	%	Vahvistettu määrä Fastställt belopp Authorized amount	Liikkeessä 1/1 Utelöpande 1/1 Outstanding 1/1	Vuoden aikana Under året During the year		Liikkeessä 31/12 Utelöpande 31/12 Outstanding 31/12
				laskettu liikkeeseen utgivna issued	kuoletettu inlöst amortized	
<b>Ulkomaan rahan määräiset lainat</b> Lån i utländskt mynt Loans in foreign currency			<b>523 226 944,50</b>	<b>215 597 700,—</b>	<b>37 573 173,05</b>	<b>1) 729 609 761,32</b>
Mortgage Bank of Finland Oy						
1956 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... \$	4 3/4	15 000 000,—	26 537 189,54	—	4 148 609,54	24 448 044,10
1959 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... \$	5 3/4	37 000 000,—	61 701 767,31	—	14 149 267,58	51 248 995,92
1961 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... \$	5 3/4	25 000 000,—	61 286 207,77	—	8 729 705,42	54 166 702,98
1962 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... \$	5 3/4	25 000 000,—	84 008 979,88	—	4 972 340,51	83 037 768,32
1967 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... \$	7 1/4	12 000 000,—	41 328 000,—	—	4 536 000,00	35 916 000,—
1969 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... DM	6 3/4	60 000 000,—	68 850 000,—	—	—	76 338 000,—
1971 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... \$	8 1/2	15 000 000,—	—	61 500 000,—	—	61 500 000,—
Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy						
1969 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... DM	7 1/2	16 000 000,—	18 248 000,—	—	—	18 336 000,—
1971 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... DM	8	16 000 000,—	—	18 928 000,—	—	18 928 000,—
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag						
1969 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... DM	7 1/2	22 000 000,—	25 039 300,—	2 933 700,—	—	27 973 000,—
1971 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... DM	8	22 000 000,—	—	27 973 000,—	—	27 973 000,—
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O. Y. — Industri-Hypoteksbanken i Finland A. B.						
1956 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... £	5 3/4	750 000,—	999 500,—	—	469 250,—	530 250,—
1964 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... DM	6 1/4	4 000 000,—	41 256 000,—	—	568 000,—	40 688 000,—
1968 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... DM	6 3/4	60 000 000,—	68 760 000,—	—	—	76 290 000,—
1969 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... DM	7 1/2	22 000 000,—	25 212 000,—	—	—	27 973 000,—
1971 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... DM	8	22 000 000,—	—	27 973 000,—	—	27 973 000,—
1971 (kirjattu päivän kurssiin — enligt dagskurs) ..... DM	8	60 000 000,—	—	76 290 000,—	—	76 290 000,—
<b>Suomen rahan määräiset lainat</b> Lån i finskt mynt Loans in Finnish currency		<b>1 239 301 800,—</b>	<b>660 145 723,99</b>	<b>246 896 500,—</b>	<b>85 604 179,10</b>	<b>821 438 044,89</b>
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksförening						
1934 ..... 5	5	500 000,—	56 250,—	—	12 500,—	43 750,—
1936 ..... 5	5	500 000,—	75 000,—	—	12 500,—	62 500,—
1937 1/5 ..... 4 1/2	4 1/2	500 000,—	68 500,—	—	10 000,—	58 500,—
1937 1/6 ..... 4 1/2	4 1/2	500 000,—	11 000,—	—	1 200,—	9 800,—
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag						
1917 ..... 4 1/2	4 1/2	200 000,—	20 300,—	—	20 300,—	—
1928 ..... 4 1/2	4 1/2	500 000,—	150 100,—	—	14 150,—	135 950,—

1) Ero 28 358 289,87 johtuu DM:n reevalvaatiosta sekä \$:n deevalvaatiosta

Vuosi, rahalaji ja korkokanta Ar, myntslag och räntefot Year, currency and rate of interest	%	Vahvistettu määrä Fastställt belopp Authorized amount	Liikkeessä 1/1 Utelöpande 1/1 Outstanding 1/1	Vuoden aikana Under året During the year		Liikkeessä 31/12 Utelöpande 31/12 Outstanding 31/12
				laskettu liikkeeseen utgivna issued	kuoletettu inlost amortized	
1942	5	1 000 000,—	415 500,—	—	39 200,—	376 300,—
1963	7 1/2	5 000 000,—	1 875 000,—	—	625 000,—	1 250 000,—
1964	7 1/2	5 000 000,—	2 500 000,—	—	625 000,—	1 875 000,—
1965 I	8	5 000 000,—	3 125 000,—	—	625 000,—	2 500 000,—
1965 II	8	5 000 000,—	3 125 000,—	—	625 000,—	2 500 000,—
1966 I	8	5 000 000,—	3 750 000,—	—	625 000,—	3 125 000,—
1966 II	8	5 000 000,—	3 750 000,—	—	625 000,—	3 125 000,—
1967 I	7 1/2	5 000 000,—	4 375 000,—	—	625 000,—	3 750 000,—
1967 II	8	5 000 000,—	4 375 000,—	—	625 000,—	3 750 000,—
1967 III	8	5 000 000,—	4 375 000,—	—	625 000,—	3 750 000,—
1968 I	8	10 000 000,—	10 000 000,—	—	1 250 000,—	8 750 000,—
1968 II	8	10 000 000,—	10 000 000,—	—	1 250 000,—	8 750 000,—
1968 III	7 1/2	4 000 000,—	3 000 000,—	—	1 000 000,—	2 000 000,—
1968 IV	8	10 000 000,—	10 000 000,—	—	1 250 000,—	8 750 000,—
1969 I	7 1/2	25 000 000,—	24 000 000,—	—	1 000 000,—	23 000 000,—
1969 II	8	12 000 000,—	12 000 000,—	—	—	12 000 000,—
1969	8	10 000 000,—	9 000 000,—	—	1 000 000,—	8 000 000,—
1969 III	7 3/4	5 000 000,—	5 000 000,—	—	200 000,—	4 800 000,—
1969 IV	8	10 000 000,—	10 000 000,—	—	—	10 000 000,—
1970 I	7 3/4	10 000 000,—	10 000 000,—	—	—	10 000 000,—
1970 II	7 1/2	5 000 000,—	5 000 000,—	—	625 000,—	4 375 000,—
1970 III	8	10 000 000,—	10 000 000,—	—	—	10 000 000,—
1970	8	13 000 000,—	13 000 000,—	—	1 300 000,—	11 700 000,—
1970 IV	8	10 000 000,—	10 000 000,—	—	—	10 000 000,—
1970 V	7 3/4	10 000 000,—	—	10 000 000,—	—	10 000 000,—
1971 I	7 1/2	5 000 000,—	—	2 480 000,—	—	2 480 000,—
1971 II	8 1/2	6 000 000,—	—	6 000 000,—	—	6 000 000,—
1971	8	19 000 000,—	—	19 000 000,—	—	19 000 000,—
1971 III	9	10 000 000,—	—	10 000 000,—	—	10 000 000,—
1971 IV	8 3/4	10 000 000,—	—	10 000 000,—	—	10 000 000,—
1971 V	9	15 000 000,—	—	15 000 000,—	—	15 000 000,—
<b>Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy</b>						
<b>Industri-Hypoteeksbanken i Finland Ab</b>						
1958 III	7	12 000 000,—	5 400 000,—	—	660 000,—	4 740 000,—
1959	7	3 000 000,—	1 515 000,—	—	165 000,—	1 350 000,—
1962	8 1/4	40 000 000,—	16 000 000,—	—	4 000 000,—	12 000 000,—
1963	8 1/4	15 000 000,—	7 500 000,—	—	1 500 000,—	6 000 000,—
1964	8 1/4	10 000 000,—	6 000 000,—	—	1 000 000,—	5 000 000,—
1964 I	6 3/4	50 000 000,—	20 000 000,—	—	5 810 000,—	14 190 000,—
1964 II	6 3/4	50 000 000,—	20 000 000,—	—	5 000 000,—	15 000 000,—
1965	8 1/4	25 000 000,—	17 500 000,—	—	2 710 000,—	14 790 000,—
1967	8 1/4	20 000 000,—	14 400 000,—	—	1 600 000,—	12 800 000,—
1968	8 1/4	20 000 000,—	1 000 000,—	—	100 000,—	900 000,—
1969	7 3/4	50 000 000,—	45 000 000,—	—	5 000 000,—	40 000 000,—
1969	8	12 000 000,—	12 000 000,—	—	—	12 000 000,—
1969	8	30 000 000,—	27 000 000,—	—	3 000 000,—	24 000 000,—
1970	8	100 000 000,—	100 000 000,—	—	10 000 000,—	90 000 000,—
1970	8	25 000 000,—	25 000 000,—	—	2 500 000,—	22 500 000,—
1971	8 1/4	100 000 000,—	—	79 500 000,—	—	79 500 000,—
1971	8	35 000 000,—	—	35 000 000,—	—	35 000 000,—
<b>Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy</b>						
1936	4 3/4	500 000,—	81 250,—	—	12 500,—	68 750,—
1937 (1931—1934)	4 1/4	1 601 800,—	190 350,—	—	42 300,—	148 050,—
1937 (1935)	4 1/2	500 000,—	81 250,—	—	12 500,—	68 750,—
1955	7 1/2	5 500 000,—	1 237 500,—	—	280 250,—	957 250,—
1955 II	7 1/2	4 500 000,—	1 125 000,—	—	239 000,—	886 000,—
1959	8	3 000 000,—	795 000,—	—	210 000,—	585 000,—
1962	8	10 000 000,—	4 400 000,—	—	1 458 500,—	2 941 500,—
1962 II	8 1/4	10 000 000,—	1 891 000,—	—	971 500,—	919 500,—
1962 III	8 1/4	5 000 000,—	2 936 562,98	—	536 704,88	2 399 858,10
1963 I	7 1/2	3 000 000,—	1 125 000,—	—	375 000,—	750 000,—
1963 II	8 1/4	10 000 000,—	3 479 000,—	—	1 044 000,—	2 435 000,—
1964 I	8 1/4	10 000 000,—	3 844 000,—	—	1 003 000,—	2 841 000,—
1964 II	8 1/4	10 000 000,—	6 960 551,01	—	881 091,47	6 079 459,54
1964 III	8 1/4	20 000 000,—	8 005 500,—	—	1 789 500,—	6 216 000,—
1965 I	8 1/4	20 000 000,—	9 512 000,—	—	2 100 000,—	7 412 000,—
1965 II	7 1/2	5 000 000,—	3 125 000,—	—	625 000,—	2 500 000,—
1966 I	8 1/4	20 000 000,—	11 583 000,—	—	2 013 000,—	9 570 000,—
1966 II	8 1/4	10 000 000,—	8 177 610,—	—	886 232,75	7 291 377,25
1966 III	8 1/4	20 000 000,—	10 533 250,—	—	1 727 750,—	8 805 500,—

Vuosi, rahalaji ja korkokanta År, myntslag och räntefot Year, currency and rate of interest	%	Vahvistettu määrä Fastställt belopp Authorized amount	Liikkeessä 1/1 Utelöpande 1/1 Outstanding 1/1	Vuoden aikana Under året During the year		Liikkeessä 31/12 Utelöpande 31/12 Outstanding 31/12
				laskettu liikkeeseen utgivna issned	kuoletettu inlöst amortized	
1967 I	8 1/4	20 000 000,—	7 350 000,—	—	1 050 000,—	6 300 000,—
1967 II	8 1/4	10 000 000,—	2 740 000,—	—	1 370 000,—	1 370 000,—
1968 I	8 1/4	10 000 000,—	7 500 000,—	—	2 500 000,—	5 000 000,—
1968 II	7 1/2	4 000 000,—	3 000 000,—	—	1 000 000,—	2 000 000,—
1969 I	7 1/2	7 500 000,—	7 200 000,—	—	300 000,—	6 900 000,—
1969 II	7 1/2	2 500 000,—	2 311 250,—	—	205 000,—	2 106 250,—
1969 III	7 3/4	10 000 000,—	9 000 000,—	—	1 000 000,—	8 000 000,—
1969 V	8	9 000 000,—	9 000 000,—	—	—	9 000 000,—
1969	8	10 000 000,—	9 000 000,—	—	1 000 000,—	8 000 000,—
1970 I	7 1/2	5 000 000,—	3 940 000,—	1 060 000,—	625 000,—	4 375 000,—
1970 II	8 1/4	10 000 000,—	9 830 000,—	161 500,—	991 500,—	9 000 000,—
1970 III	8 1/4	10 000 000,—	6 830 000,—	3 170 000,—	500 000,—	9 500 000,—
1970	8	12 000 000,—	12 000 000,—	—	1 200 000,—	10 800 000,—
1971 I	7 1/2	5 000 000,—	—	3 600 000,—	—	3 600 000,—
1971 II	8 1/4	20 000 000,—	—	19 460 000,—	—	19 460 000,—
1971 III	7 1/2	10 000 000,—	—	7 500 000,—	—	7 500 000,—
1971 IV	7 1/2	5 000 000,—	—	1 150 000,—	—	1 150 000,—
1971 V	9 1/4	20 000 000,—	—	2 665 000,—	—	2 665 000,—
1971 VI	8 1/2	10 000 000,—	—	5 150 000,—	—	5 150 000,—
1971	8	16 000 000,—	—	16 000 000,—	—	16 000 000,—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>			<b>1 183 372 668,49</b>	<b>462 494 200,—</b>	<b>123 177 352,15</b>	<b>1 551 047 806,21</b>

16. Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1971  
 Hypoteksinrättningsgarnas obligationsinnehav, nominellt värde den 31 december 1971  
 Bonds held by the Mortgage Banks at nominal value on December 31, 1971

Lainanottaja — Låntagare — Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount
<b>Kotimaisia ulkomaan rahan määräisiä</b> Inhemiska obligationer i utländskt mynt Finnish bonds in foreign currency			
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy — Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	6 1/4	1964	DM 124 600,—
<b>Kotimaisia Suomen rahan määräisiä</b> Inhemiska obligationer i finskt mynt Finnish bonds in Finnish currency			
Suomen valtio — Finska staten .....	—	1927	1) 2 000 000,—
		1960	20 000,—
	8 1/4	1962	20 000,—
	7 1/2	1965	80 000,—
	7 1/2	1966	33 350,—
	7	1968	70 000,—
— metsänparannuslaina — skogsförbättringslån .....	7 1/2	1965	2 185 000,—
	7 1/2	1966	2 800 000,—
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksörening .....	5	1934	200,—
	5	1936	200,—
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag ..	4 1/2	1928	60 350,—
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy — Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	8	1953	23 000,—
	7 3/4	1969	1 040 000,—
	8	1969	1 429 200,—
	8	1970	3 600,—
Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy .....	4 1/4	1931—34	4 015,—
	4 1/2	1935	6 350,—
	4 3/4	1936	155,—
Osuuspankkien Keskuspankki Oy — Andelsbankernas Centralbank Ab .....	7 1/2	1955	4 950,—
	8	1959	3 900,—
Matkailun Kehitysrahasto Oy .....	6 3/4	1968	400 000,—
	7	1969	4 000 000,—
	7	1970	2 500 000,—
Kemijoki Oy .....	7	1963	2 916 655,—
	7	1967	2 823 529,20
Savon Sellu Oy .....	8 1/2	1968	2 760 000,—
G. A. Serlachius .....	7 3/4	1962	130 000,—
Kymi Oy .....	7 1/2	1968	2 156 250,—
Metsäliiton Selluloosa Oy .....	8 1/4	1970	2 100 000,—
Oy Tampella Ab .....	7	1965	3 000 000,—

1) Valtion Suomen Asuntophoteekkipankille pohjarahastoa varten luovuttamat obligaatiot. — Av staten åt Finlands Bostads-hypoteksbank som grundfond överlämnade obligationer.